FAVORIT 55002 VI

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

ACCESSORIES AND CONSUMABLES

In the AEG webshop, you'll find everything you need to keep all your AEG appliances looking spotless and working perfectly. Along with a wide range of accessories designed and built to the high quality standards you would expect, from specialist cookware to cutlery baskets, from bottle holders to delicate laundry bags...



Visit the webshop at:
www.aeg-electrolux.com/shop

CONTENTS

The following symbols are used in this user manual:


Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.


General information and tips


Environmental information

Subject to change without notice

 SAFETY INFORMATION

Before the installation and use, read this manual carefully:
- For your safety and the safety of your property.
- To help the environment.
- For the correct operation of the appliance.

Always keep these instructions with the appliance also if you move or give it to a different person.
The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes damage.

Children and vulnerable persons safety

- Do not let persons, children included, with reduced physical sensory, reduced mental functions or lack of experience and knowledge to use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Keep all packaging away from children. There is the risk of suffocation or injury.
- Keep all detergents in a safe area. Do not let the children touch the detergents.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.

General safety

- Do not change the specifications of this appliance. There is the risk of injury and damage to the appliance.
- Obey the safety instructions from the detergent manufacturer to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Do not drink the water from the appliance. Particles of detergent can stay in your appliance.
- Do not keep the appliance door open without supervision. This to prevent injury and to fall on an open door.
- Do not sit or stand on the open door.

Use

- The appliance is only for domestic use. Do not use the appliance for other uses to prevent injury to persons and damage to property.
- Only use the appliance to clean accessories that are applicable for dishwashers.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance. Risk of explosion or fire.
- Put the knives and all items with sharp points in the cutlery basket with their points down. If not, put in a horizontal position in the upper basket or in the knife basket. (Not all models have the knife basket).
- Use only specified products for dishwashers (detergent, salt, rinse aid).
- Types of salt that are not specified for dishwashers can cause damage to the water softener.
- Fill the appliance with salt before you start a washing programme. Remaining salt in the appliance can cause corrosion or make a hole in the bottom of the appliance.

- Do not fill the rinse aid dispenser with other products than the rinse aid, (dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This can cause damage to the appliance.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a washing programme.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a washing programme operates. There is a risk of skin burns.
- Do not remove the dishes from the appliance until the washing programme is completed.

Care and cleaning

- Before you clean the appliance, deactivate it and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not use flammable products or products that can cause corrosion.
- Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. An incorrect installation causes unsatisfactory washing results and damage to the appliance.
- Do not use spray water or steam to clean the appliance. Risk of electrical shock and damage to the appliance.

Installation

- Make sure that the appliance is not damaged. Do not install or connect a damaged appliance, contact the supplier.
- Remove all packaging before you install and use the appliance.
- Only a qualified person must do the electrical connection, the plumbing and the installation of the appliance. This to prevent the risks of structural damage or injury.
- Make sure that the mains plug is disconnected from the mains socket during installation.
- Do not drill into the sides of the appliance to prevent damage to hydraulic components and electrical components.
- **Important!** Obey the instructions in the template supplied with the appliance:
  - To install the appliance.
  - To assemble the door panel.
  - To connect to the water supply and drain.
- Make sure that the appliance is installed below and adjacent to safe structures.

Frost precautions

- Do not install the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- The manufacturer is not responsible for frost damage.

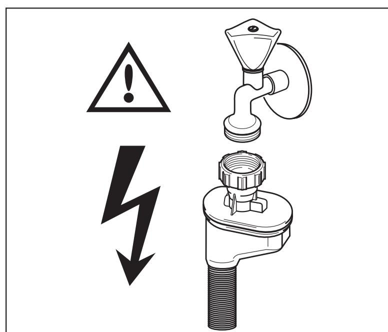
Water connection

- Use new hoses to connect the appliance to the water supply. Do not use used hoses.
- Do not connect the appliance to new pipes or pipes not used for a long time. Let the water flow for some minutes, then connect the inlet hose.
- Make sure not to squash or cause damage to the water hoses when you install the appliance.
- Make sure that the water couplings are tight to prevent a water leakage.
- The first time you use the appliance, make sure that the hoses do not have water leaks.

- The water inlet hose has a safety valve and a double sheath with an inner mains cable. There is pressure in the water inlet hose only when the water flows. If there is a leak in the water inlet hose, the safety valve interrupts the flow of water.
  - Be careful when you connect the water inlet hose:
    - Do not put the water inlet hose or the safety valve in water.
    - If the water inlet hose or the safety valve are damaged, immediately disconnect the mains plug from the mains socket.
    - Contact the service centre to replace the water inlet hose with safety valve.



WARNING!
Dangerous voltage.



Electrical connection

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multiple plugs and extension cables. There is a risk of fire.
- Do not replace or change the mains cable. Contact the service centre.
- Make sure not to squash or cause damage to the mains plug and cable behind the appliance.
- Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Service centre

- Only a qualified person can repair or work on the appliance. Contact the service centre.
- Use only original spare parts.

To discard the appliance

- To prevent the risk of injury or damage:
  - Disconnect the mains plug from the mains socket.
  - Cut off the mains cable and discard it.

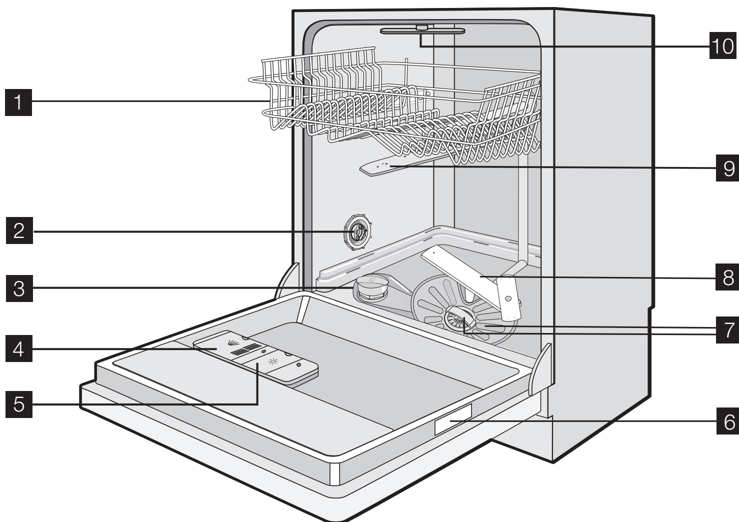
– Remove the door catch. This prevents children or pets to be closed in the appliance. There is a risk of suffocation.
– Discard the appliance at the local waste disposal centre.



WARNING!
The dishwasher detergents are dangerous and can cause corrosion !

- If an accident occurs with these detergents, contact immediately a physician.
- If the detergent gets into the mouth, contact immediately a physician.
- If the detergent gets into the eyes, contact immediately a physician and clean the eyes with water.
- Keep dishwasher detergents in a safe area and out of children touch.
- Do not keep the appliance door open when there is detergent in the detergent dispenser.
- Fill the detergent dispenser only before you start a washing programme.

PRODUCT DESCRIPTION



1 Upper basket
2 Water hardness dial
3 Salt container
4 Detergent dispenser
5 Rinse aid dispenser
6 Rating plate
7 Filters
8 Lower spray arm
9 Upper spray arm
10 Top spray arm

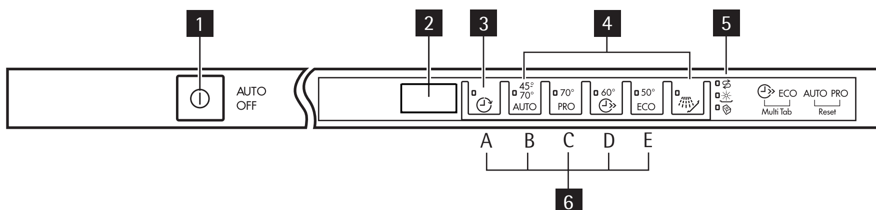
Visual signal

- When the washing programme starts, a red visual signal shows on the floor below the appliance door. This red signal stays on until the washing programme is completed.
- When the washing programme is completed , a green visual signal shows on the floor below the appliance door.
- When the appliance has a malfunction, a red visual signal flashes on the floor below the appliance door.

If the appliance is installed in height, with a flush kitchen furniture door, the visual signal does not show.

CONTROL PANEL

The controls are on the top on the control panel. To operate with the controls, keep the appliance door ajar.



1 On/off button
2 Display
3 Delay button
4 Programme buttons
5 Indicators
6 Function buttons

Indicators	
	Salt indicator. It comes on when it is necessary to fill the salt container. 1) After you fill the container, the salt indicator can stay on for some hours. This does not have an unwanted effect on the operation of the appliance.
	Rinse aid indicator. It comes on when it is necessary to fill the rinse aid dispenser. 1)
	Multitab indicator. It comes on when you activate the function.

1) When the salt container and/or the rinse aid dispenser are empty, the related indicators do not come on while a washing programme operates.

On/off button

Press this button to activate or deactivate the appliance.
After ten minutes from the end of the washing programme, the AUTO OFF function automatically deactivates the appliance. This helps to decrease energy consumption.

Display

The display shows:

- The electronic adjustment of the level of the water softener
- The activation and deactivation of the rinse aid dispenser (only with the multitab function on)
- The time of the washing programme
- The remaining time to the end of the washing programme
- The end of a washing programme (the display shows a zero)
- The time of the delay start
- The alarm codes
- The activation and deactivation of the acoustic signals.

Delay button

Press this button again and again to delay the start of the washing programme from 1 to 24 hours.

Programme buttons

Press one of these buttons to set a washing programme. The related indicator comes on. Refer to 'Washing programmes'.

Function buttons

With these buttons you can:

- Adjust electronically the level of the water softener. Refer to 'Setting the water softener'.
- Activate and deactivate the multitab function. Refer to 'Multitab function'.
- Activate and deactivate the rinse aid dispenser (only with the multitab function on). Refer to 'What to do if...'.
- Cancel a washing programme in operation or the countdown of the delay start. Refer to 'Select and start a washing programme'.
- Activate and deactivate the acoustic signals. Refer to 'Acoustic signals'.

Setting mode

The appliance must be in setting mode for these operations:

- To set and start a washing programme.
- To set and start a delay start.
- To adjust electronically the level of the water softener.
- To activate or deactivate the multitab function.
- To activate or deactivate the rinse aid dispenser (only with the multitab function on).
- To deactivate or activate the acoustic signals.

Activate the appliance. The appliance is in setting mode when:

- All the programme indicators come on.

Activate the appliance. The appliance is not in setting mode when:

- Only one programme indicator comes on.

- The display shows the time of the washing programme or of the delay start.
  – It is necessary to cancel the programme or the delay start to go back to the setting mode. Refer to 'Select and start a washing programme'.

Acoustic signals

You can hear the acoustic signals in these conditions:

- The washing programme is completed.
- The level of the water softener is adjusted electronically.
- The appliance has a malfunction.



Factory setting: on.

Deactivating the acoustic signals

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function button (B) and function button (C) at the same time until the indicators of function buttons (A), (B) and (C) flash.
4. Release function button (B) and function button (C).
5. Press function button (C),
   - The indicators of function buttons (A) and (B) go off.
   - The indicator of function button (C) continues to flash.
   - The display shows the setting of the acoustic signals.

1b	The acoustic signals are on.
0b	The acoustic signals are off.

6. Press function button (C) to change the setting
7. Deactivate the appliance to confirm.

To activate the acoustic signals again, do steps (1) through (7).

USE OF THE APPLIANCE

1. Be sure that the set level of the water softener agrees with the water hardness in your area. If not, adjust the water softener.
2. Fill the salt container with dishwasher salt.
3. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
4. Load cutlery and dishes into the appliance.
5. Set the correct washing programme for the type of load and soil.
6. Fill the detergent dispenser with the correct quantity of detergent.
7. Start the washing programme.



If you use the combi detergent tablets ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1'), use the multitab function (refer to 'Multitab function').

SETTING THE WATER SOFTENER

The water softener removes minerals and salts from the water supply. These minerals and salts can cause damage to the appliance.
Adjust the level of the water softener if this does not agree with the water hardness in your area.
Contact your local water authority to know the water hardness in your area.

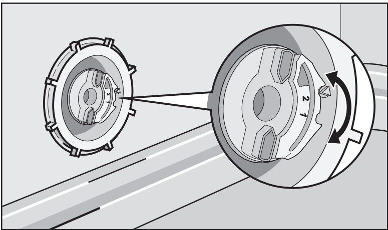
Water hardness				Water hardness adjustment	
German degrees (°dH)	French degrees (TH°)	mmol/l	Clarke degrees	manually	electronically
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2[1]	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2[1]	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2[1]	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2[1]	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2[1]	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2[1]	5[1]
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1[2]	1[2]

1) Factory position.
2) Do not use salt at this level.

You must adjust the water softener manually and electronically.

Manual adjustment

Turn the water hardness dial to the position 1 or 2 (refer to the table).



Electronic adjustment

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.

3. Press and hold function buttons (B) and (C) at the same time until the indicators of function buttons (A), (B) and (C) flash.
4. Release function buttons (B) and (C).
5. Press function button (A),
   - The indicators of function buttons (B) and (C) go off.
   - The indicator of function button (A) continues to flash.
   - The acoustic signals sound.
   - The display shows the setting of the water softener (example: 5L and you hear five acoustic signals = level 5).
6. Press function button (A) again and again to change the setting.
7. Deactivate the appliance to confirm.



If the water softener is set electronically to the level 1, the salt indicator stays off.

USE OF DISHWASHER SALT

How to fill the salt container

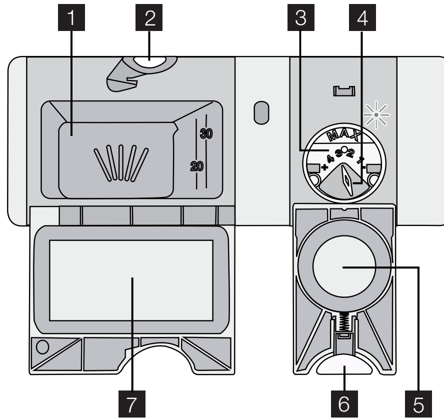
1. Turn the cap counterclockwise and open the salt container.
2. Fill the salt container with 1 litre of water (only for the first time you fill with salt).
3. Use the funnel to fill the salt container with salt.
4. Remove the salt around the opening of the salt container.
5. Turn the cap clockwise to close the salt container.





It is correct that water comes out from the salt container when you fill it with salt.

USE OF DETERGENT AND RINSE AID



Use of detergent



To help the environment, do not use more than the correct quantity of detergent. Obey the instructions on the detergent packaging.

How to fill the detergent dispenser:

1. Press the release button 2 to open the lid 7 of the detergent dispenser.
2. Put the detergent in the dispenser 1 .
3. If the washing programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.
4. If you use the detergent tablets, put the tablet in the detergent dispenser 1 .
5. Close the detergent dispenser. Press the lid until it locks into position.



Use long washing programmes when you use the detergent tablets. These cannot fully dissolve with short washing programmes and can decrease the washing results.

Use of rinse aid



Rinse aid makes it possible to dry the dishes without streaks and stains.
The rinse aid dispenser automatically adds rinse aid during the last rinsing phase.

Do these steps to fill the rinse aid dispenser:

1. Press the release button 6 to open the lid 5 of the rinse aid dispenser.
2. Fill the rinse aid dispenser 3 with rinse aid. The mark 'max' shows the maximum level.
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam during the washing programme.
4. Close the rinse aid dispenser. Press the lid until it locks into position.

Adjust the rinse aid dosage

Factory set: position 3.

You can set the rinse aid dosage between position 1 (lowest dosage) and position 4 (highest dosage).
Turn the rinse aid selector 4 to increase or decrease the dosage.

MULTITAB FUNCTION

The multitab function is for combi detergent tablets.
These tablets contain agents as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents.
Be sure that these tablets are applicable for the water hardness in your area (refer to the instructions on the packaging of the products).
The multitab function deactivates the flow of rinse aid and salt.
The multitab function deactivates the indicators of salt and rinse aid.
The programme duration can increase if you use the multitab function.



Activate or deactivate the multitab function before the start of a washing programme. You cannot activate or deactivate the function when a washing programme operates.

To activate the multitab function

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons (D) and (E) at the same time until the multitab indicator comes on.
4. Release function buttons (D) and (E). The function is activated.
   - When you activate the multitab function, it stays on until you deactivate it.

To deactivate the multitab function and use separately detergent, salt and rinse aid

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold at the same time, function buttons (D) and (E) until the multitab indicator goes on.
4. Release function buttons (D) and (E). The function is deactivated.
5. Fill the salt container and the rinse aid dispenser.
6. Adjust the water hardness to the highest level.
7. Start a washing programme without dishes.
8. When the washing programme is completed, adjust the water softener to the water hardness in your area.
9. Adjust the quantity of rinse aid.

LOADING CUTLERY AND DISHES



Refer to the leaflet 'Examples of ProClean loads'.

Hints and tips

- Do not put in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove the remaining food from the items.
- Make soft the remaining burned food on the items.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.
- Make sure that water does not collect in containers or in bowls.
- Make sure that cutlery and dishes do not bond together.
- Make sure that the glasses do not touch other glasses.
- Put small items in the cutlery basket.
- Mix the spoons with other cutlery to prevent them to bond together.
- When you put the items in the baskets, make sure that the water can touch all surfaces.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.
- Water droplets can collect on plastic items and non-stick pans.

WASHING PROGRAMMES

Programme	Type of soil	Type of load	Programme description
45° 70° AUTO 1)	All	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Wash 45 °C or 70 °C Rinses Dry
70° PRO	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Wash 70 °C Rinses Dry
60° 2)	Fresh soil	Crockery and cutlery	Wash 60°C Rinse
50° ECO 3)	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Wash 50 °C Rinses Dry
	Use this programme to quickly rinse the dishes. This prevents the remaining food to bond on the dishes and bad odours to come out from the appliance. Do not use detergent with this programme.		Rinse

1) The appliance senses the type of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and quantity of the water, the energy consumption and the programme time.
2) With this programme you can wash a load with fresh soil. It gives good washing results in a short time
3) This is the standard programme for test institutes. With this programme you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. Refer to the supplied leaflet for test information.

Consumption values

Programme[1]	Energy (kWh)	Water (litre)
45° 70° AUTO	0,9 - 1,7	8 - 15
70° PRO	1,5 - 1,6	13 - 14
60°	0,9	9
50° ECO	0,9 - 1,0	9 - 11
	0,1	4

1) The display shows the programme time.



The water pressure and temperature, the variations of the mains supply and the quantity of dishes can change the consumption values.

SELECT AND START A WASHING PROGRAMME

Starting the washing programme without delay start

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Set the washing programme.
   - The related programme indicator comes on.
   - The programme time flashes in the display.
4. Close the appliance door, the washing programme starts automatically.

Starting the washing programme with delay start

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Set the washing programme.
4. Press the delay button again and again until the display shows the time of the delay start.
   - The time of the delay flashes in the display.
   - The delay indicator is on.
5. Close the appliance door, the countdown starts automatically.
   - When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.



The opening of the appliance door stops the countdown. When you close the door, the countdown continues from the point of interruption.

Cancelling the delay start

If the appliance door is open, and the countdown has not started

1. Press the delay button again and again until the display shows the time of the washing programme.
   - The time flashes in the display.
2. Close the appliance door, the washing programme starts automatically.

If the appliance door is closed, and the countdown operates

1. Open the appliance door.
2. Press the delay button again and again until the display shows the time of the washing programme.
3. Close the appliance door, the washing programme starts automatically.

Interruption of a washing programme

- Open the appliance door.
  – The washing programme stops.
- Close the appliance door.
  – The washing programme continues from the point of interruption.

Cancelling the washing programme

If the washing programme has not started, you can change the selection.
To change the selection while the washing programme operates, it is necessary to cancel the programme.

1. Press and hold at the same time, function buttons (B) and (C) until all the programme button indicators come on.
2. Release function buttons (B) and (C). The set programme is cancelled.



Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new washing programme.

End of the washing programme

When the washing programme is completed, an intermittent acoustic signal sounds.

1. Open the appliance door, the display shows a zero.
2. Deactivate the appliance.
3. For better drying results, keep the appliance door ajar for some minutes.

Remove the items from the baskets

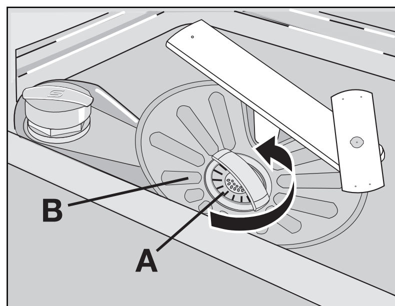
- Let the dishes become cold before you remove them from the appliance. Hot dishes can be easily damaged.
- First remove the items from the lower basket, then from the upper basket.
- There can be water on the sides and on the door of the appliance. Stainless steel becomes cool more quickly than the dishes.

CARE AND CLEANING

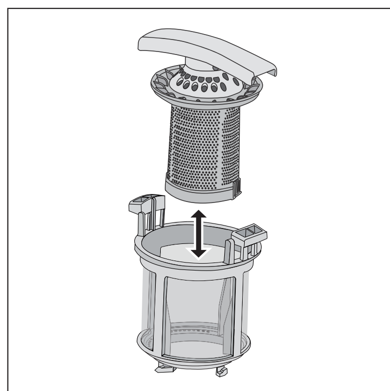
To remove and clean the filters

Dirty filters decrease the washing results.
Although the maintenance is very low with these filters, make a check at intervals and if necessary, clean them.

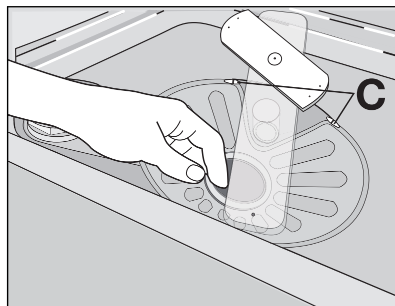
1. Turn the filter (A) counterclockwise and remove it out from filter (B).



2. Filter (A) has two parts. To disassemble the filter, pull them apart.
3. Fully clean the parts with water.
4. Put the two parts of the filter (A) together and push. Make sure that they assemble correctly in each other.
5. Remove the filter (B).
6. Fully clean the filter (B) with water.



7. Put the filter (B) to its initial position. Make sure that it assembles correctly in the two guides (C).
8. Put the filter (A) into position in filter (B). Turn the filter (A) clockwise until it locks.



To clean the spray arms

Do not remove the spray arms.

If the holes in the spray arms become clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

To clean the external surfaces

Clean the external surfaces of the appliance and control panel with a moist soft cloth.
Only use neutral detergents.
Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents (acetone).

WHAT TO DO IF...

The start of the appliance does not occur or it stops during operation.
First try to find a solution to the problem (refer to the table). If not, contact the service centre.

With some malfunctions, the display shows an alarm code:

- i10 - The appliance does not fill with water
- i20 - The appliance does not drain the water
- i30 - The anti-flood device is on.



WARNING!
Deactivate the appliance before you do the checks.

Malfunction	Possible cause	Possible solution
The appliance does not fill with water.	The water tap is blocked or there is limescale on it.	Clean the water tap.
	The water pressure is too low.	Contact your local water authority.
	The water tap is closed.	Open the water tap.
	The filter in the water inlet hose is blocked.	Clean the filter.
	The connection of the water inlet hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
	The water inlet hose is damaged.	Make sure that the water inlet hose has no damages.
The appliance does not drain the water.	There is a blockage in the sink spigot.	Clean the sink spigot.
	The connection of the water drain hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
	The water drain hose is damaged.	Make sure that the water drain hose has no damages.
The anti-flood device is on.		Close the water tap and contact the service centre.
The start of the washing programme does not occur.	The appliance door is open.	Close the appliance door.

Malfunction	Possible cause	Possible solution
	The mains plug is not connected in the mains socket.	Connect the mains plug.
	The fuse in the fuse box is damaged.	Replace the fuse.
	The delay start is set.	• Cancel the delay start. • When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.

After the check, activate the appliance. The programme continues from the point of interruption.
If the malfunction occurs again, contact the service centre.
If the display shows other alarm codes, contact the service centre.
The necessary information for the service centre is on the rating plate.
Record this information:

- Model (MOD.) ....
- Product number (PNC) ....
- Serial number (S.N.) ....

The washing results and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause	Possible solution
The dishes are not clean.	The washing programme was not applicable for the type of load and soil.	Make sure that the washing programme is applicable for the type of load and soil.
	You did not put the items correctly in the baskets, water did not touch all surfaces.	Put the items correctly in the baskets.
	The spray arms could not turn freely. Incorrect position of the items in the baskets.	Make sure that an incorrect position of the items do not cause the blockage of the spray arms.
	The filters are dirty or not assembled and installed correctly.	Make sure that the filters are clean and correctly assembled and installed.
	The quantity of detergent was not sufficient or missing.	Make sure that the quantity of detergent is sufficient.
Limescale particles on the dishes.	The salt container is empty.	Fill the salt container with dishwasher salt.
	Incorrect level of the water softener adjustment.	Adjust the water softener with the correct level.
	The salt container cap is not closed correctly.	Make sure that the salt container cap is closed correctly.

Problem	Possible cause	Possible solution
There are streaks, whitish stains, or a bluish layer on glasses and dishes.	The rinse aid quantity is too high.	Decrease the rinse aid quantity.
Dry water drop stains on glasses and dishes.	The rinse aid quantity is too low.	Increase the rinse aid quantity.
	The detergent can be the cause.	Use a different brand of detergent.
The dishes are wet.	The washing programme was without a drying phase or with a decreased drying phase.	For better drying results, keep the door ajar for some minutes.
The dishes are wet and matt.	The rinse aid dispenser is empty.	Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
	The multitab function is on (this function automatically deactivates the rinse aid dispenser).	Activate the rinse aid dispenser.

Activating the rinse aid dispenser

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons (B) and (C) at the same time until the indicators of function buttons (A), (B) and (C) flash.
4. Release function buttons (B) and (C).
5. Press function button (B).
   - The indicators of function buttons (A) and (C) go off
   - The indicator of function button (B) continues to flash
   - The display shows the setting of the rinse aid dispenser.

0d	Rinse aid dispenser is off.
1d	Rinse aid dispenser is on.

6. Press function button (B) to change the setting.
7. Deactivate the appliance to confirm.

TECHNICAL DATA

Dimensions	Width	596 mm
	Height	818 - 898 mm
	Depth	550 mm
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)

Water supply [1]	Cold water or hot water	maximum 60 °C
Capacity	Place settings	12

1) Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4'' thread.

The rating plate on the inner edge of the appliance door shows the electrical connection data.

If the hot water comes from alternative sources of energy, (e.g. solar panels, photovoltaic panels and aeolian), use a hot water supply to decrease energy consumption.

ENVIRONMENT CONCERNS

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it.

PER RISULTATI PERFETTI

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto AEG. Lo abbiamo creato per fornirvi prestazioni impeccabili per molti anni, grazie a tecnologie innovative che vi semplificheranno la vita - funzioni che non troverete sui normali elettrodomestici. Vi invitiamo di dedicare qualche minuto alla lettura per sapere come trarre il massimo dal vostro elettrodomestico.

ACCESSORI E PRODOTTI DI CONSUMO

All'interno del webshop AEG troverete tutto ciò che vi serve per fare in modo che i vostri elettrodomestici AEG siano sempre perfettamente puliti e funzionanti. Non mancano inoltre una vasta gamma di accessori studiati e realizzati conformemente agli elevati standard qualitativi che vi aspettate: pentole, scolaposate, portabottiglie e sacchi biancheria delicati...



Visitate il webshop su
www.aeg-electrolux.com/shop

INDICE

In questo manuale sono riportati i seguenti simboli:



Informazioni importanti relative alla prevenzione dei rischi per la salute personale e dei danni alle apparecchiature.



Informazioni e consigli generali



Informazioni in materia di sicurezza ambientale

Con riserva di modifiche

 INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente il presente libretto di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso:

- Per la propria sicurezza e per la sicurezza dei propri oggetti.
- Per motivi ecologici.
- Per il buon funzionamento dell'apparecchiatura.

Conservare sempre queste istruzioni assieme all'apparecchio anche in caso di trasferimento o di vendita dell'apparecchio stesso.
Il costruttore non risponde di danni da ascrivere a un'installazione e uso non corretti.

Sicurezza dei bambini e delle persone con problemi

- Non permettere alle persone, compresi i bambini, con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza di utilizzare l'apparecchio, a meno che tale utilizzo non avvenga sotto la supervisione o la guida di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Sussiste il rischio di soffocamento o lesioni.
- Conservare i detersivi in un luogo sicuro. Evitare che i bambini tocchino i detersivi.
- Tenere lontani i bambini e gli animali domestici dall'apparecchio quando la porta è aperta.

Norme di sicurezza generali

- Non apportare modifiche alle specifiche di questo prodotto. Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchio.
- Seguire le istruzioni di sicurezza del produttore di detersivo per evitare ustioni chimiche a occhi, bocca e gola.
- Non bere l'acqua dell'apparecchio. Potrebbe contenere particelle di detersivo.
- Non tenere la porta dell'apparecchio aperta senza supervisione. In questo modo si prevengono lesioni e la caduta su una porta aperta.
- Non sedersi o salire sullo sportello aperto.

Uso dell’apparecchiatura

- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico. Non utilizzare l'apparecchio per altri utilizzi per prevenire lesioni alle persone e danni alle cose.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lavare accessori idonei alla lavastoviglie.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchio, al suo interno o nelle immediate vicinanze. Si può verificare un'esplosione o un incendio.
- Mettere i coltelli e gli altri utensili appuntiti nel cestello delle posate con la punta rivolta verso il basso, altrimenti sistemarli orizzontalmente nel cestello superiore o nell'apposito cestello (non tutti i modelli hanno questo cestello).
- Usare solo prodotti specifici per lavastoviglie (detersivo, sale, brillantante).
- Altri tipi di sale possono danneggiare il decalcificatore.
- Riempire l'apparecchio di sale prima di avviare un programma di lavaggio. Il sale residuo nell'apparecchio può causare corrosione o creare un foro sul fondo dell'apparecchio.

- Non introdurre nel contenitore del brillantante altre sostanze (detergenti per lavastoviglie, detersivi liquidi). Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Prima di avviare un programma di lavaggio, assicurarsi che i mulinelli possano ruotare liberamente.
- L'apparecchio può rilasciare vapore caldo se si apre lo sportello durante un programma di lavaggio. Vi è rischio di scottature.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchio fino al completamento del programma di lavaggio.

Pulizia e cura

- Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo ed estrarre la spina dalla presa.
- Non usare prodotti infiammabili o che possono causare corrosione.
- Non usare la lavastoviglie senza i filtri. Controllare che i filtri siano stati installati correttamente. Un'installazione non corretta dei filtri influisce negativamente sui risultati del lavaggio e può danneggiare l'apparecchiatura.
- Non usare acqua spray né vapore per pulire l'apparecchio. Vi è il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchio.

Installazione

- Controllare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. Non installare né collegare un'apparecchiatura danneggiata; se ciò dovesse verificarsi, contattare.
- Rimuovere tutti gli imballaggi prima di installare e usare l'apparecchiatura.
- I collegamenti elettrici, i collegamenti idraulici e l'installazione dell'apparecchiatura devono essere effettuati solo da personale qualificato. Questa misura ha lo scopo di evitare rischi legati a danni strutturali o lesioni fisiche.
- Verificare che la spina sia staccata dalla presa elettrica durante l'installazione.
- Non forare le pareti laterali dell'apparecchiatura per evitare di danneggiare i componenti idraulici ed elettrici.
- **Importante!** Attenersi alle istruzioni riportate nel modello fornito insieme all'apparecchiatura:
  - per installare l'apparecchiatura;
  - per montare il pannello dello sportello;
  - per collegare l’apparecchiatura all’alimentazione e allo scarico dell'acqua.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia installato sotto e vicino a parti adeguatamente ancorate a una struttura fissa.

Precauzioni antigelo

- Non collocare l’apparecchio in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0°C.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni dovuti al gelo.

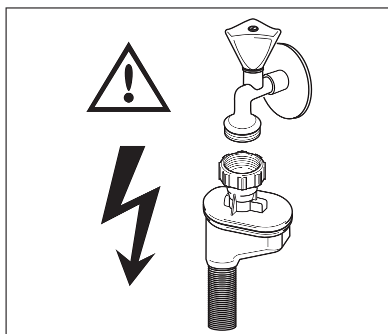
Collegamento dell’acqua

- Utilizzare tubi nuovi per il collegamento dell'apparecchio all'alimentazione dell'acqua. Non utilizzare tubi usati.

- Non collegare l'apparecchio a tubazioni nuove o rimaste inutilizzate per molto tempo. Lasciar scorrere l’acqua per alcuni minuti prima di collegare il tubo di carico dell'acqua.
- Accertarsi di non schiacciare o danneggiare i tubi di carico e scarico dell'acqua quando si installa l'apparecchio.
- Per evitare perdite, assicurarsi che gli accoppiamenti siano serrati a fondo.
- La prima volta che si usa la lavastoviglie, accertarsi che non vi siano perdite nei tubi.
- Il tubo di carico dell'acqua dispone di una valvola di sicurezza e una doppia guaina con un cavo elettrico interno. Il tubo di carico è soggetto a pressione solo quando l'acqua scorre. In caso di una perdita nel tubo di carico dell'acqua, la valvola di sicurezza interrompe il passaggio dell'acqua.
  - Prestare attenzione quando si collega il tubo di carico dell'acqua:
    - Non immergere nell'acqua il tubo di carico o la valvola di sicurezza.
    - Se il tubo di carico o la valvola di sicurezza sono danneggiati, scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
    - Fare sostituire il tubo di carico dell'acqua con valvola di sicurezza solo da personale specializzato.



AVVERTENZA
Pericolo di tensione.



Collegamento elettrico

- L'apparecchio deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta del modello corrispondano a quelli dell'impianto.
- Utilizzare sempre una presa di corrente collegata a terra e correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe. Vi è il rischio di incendio.
- Non sostituire o modificare mai il cavo elettrico da soli. Contattare il centro assistenza.
- Evitare di schiacciare o danneggiare la presa e il cavo dietro il dispositivo.
- Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio. Tirare solo la spina.

Centro assistenza

- Le riparazioni o i lavori all'apparecchio devono essere svolti esclusivamente da una persona qualificata. Contattare il centro assistenza.
- Devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.

Per smaltire l'apparecchio

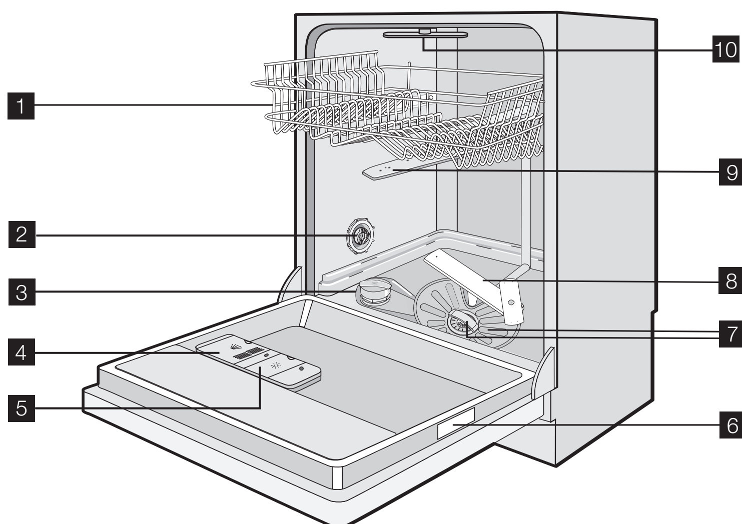
- Per evitare il rischio di danni o lesioni:
  - Scollegare la spina dalla presa di corrente.
  - Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
  - Rimuovere il fermo della porta. Ciò evita che i bambini o gli animali domestici restino chiusi nell'apparecchio. Vi è il rischio di soffocamento.
  - Scartare l'apparecchio presso il locale centro di smaltimento dei rifiuti.



AVVERTENZA
I detersivi per lavastoviglie sono pericolosi e possono causare corrosione!

- Se durante l'utilizzo di questi detersivi dovesse verificarsi un incidente, richiedere l'immediato intervento di un medico.
- Se il detersivo dovesse penetrare nella bocca, richiedere l'immediato intervento di un medico.
- In caso di contatto con gli occhi, contattare immediatamente un medico e lavare gli occhi con acqua.
- Tenere tutti i detersivi per lavastoviglie in un luogo sicuro e fuori della portata dei bambini.
- Non lasciare lo sportello dell'apparecchio aperto quando è presente detersivo nell'apposito contenitore.
- Riempire il contenitore del detersivo solo prima di avviare un programma di lavaggio.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1 Cestello superiore
2 Selettore durezza dell'acqua
3 Contenitore del sale
4 Contenitore del detersivo
5 Contenitore del brillantante
6 Targhetta di identificazione
7 Filtri
8 Mulinello inferiore
9 Mulinello superiore
10 Mulinello sul cielo vasca

Segnale visivo

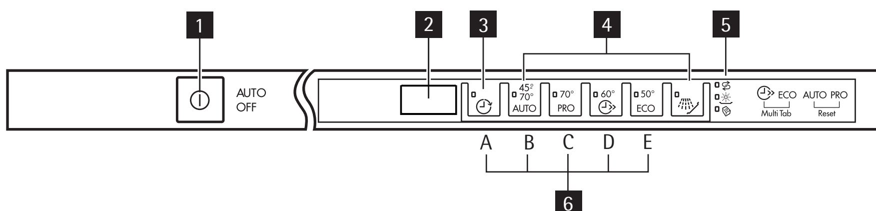
- Con l'avvio del programma di lavaggio un segnale luminoso rosso viene proiettato sul pavimento in prossimità dello sportello della lavastoviglie. Tale segnale resta attivo fino al completamento del programma di lavaggio.
- Una volta completato il programma di lavaggio, un segnale luminoso verde viene proiettato sul pavimento in prossimità dello sportello della lavastoviglie.
- Quando l'apparecchio presenta un problema, un segnale luminoso rosso lampeggia sul pavimento in prossimità dello sportello della lavastoviglie.



Se l'apparecchiatura è installata in posizione sopraelevata, con un pannello a copertura della porta, il segnale luminoso non sarà visualizzato.

PANNELLO DEI COMANDI

I comandi si trovano sul lato superiore del pannello dei comandi. Per utilizzare i comandi lasciare lo sportello dell'apparecchiatura socchiuso.



1 Tasto on/off
2 Display
3 tasto Partenza ritardata
4 Tasti Selezione programmi
5 Indicatori
6 Tasti funzione

Indicatori	
	Spia del sale. La spia si accende quando è necessario riempire il contenitore del sale. [1)] Dopo avere riempito il contenitore, la spia del sale potrebbe restare accesa ancora per qualche ora. Ciò non compromette il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
	Spia del brillantante. Si accende quando è necessario riempire il contenitore del brillantante. [1)]
	Spia della funzione Multitab. Si accende quando si attiva la funzione.

1) Quando il contenitore del sale e/o del brillantante sono vuoti, la spia corrispondente non si accende durante l'esecuzione di un programma.

Tasto on/off

Premere questo tasto per attivare e disattivare l'apparecchiatura.
Dopo dieci minuti dalla fine del programma, la funzione AUTO OFF disattiva automaticamente l'apparecchiatura. Ciò contribuisce a ridurre il consumo di energia.

Display

Il display mostra:

- La regolazione elettronica del decalcificatore dell'acqua.
- L'attivazione e disattivazione del contenitore del brillantante (solo con la funzione Multitab attiva)
- Il tempo del programma di lavaggio
- Il tempo residuo al termine di un programma di lavaggio
- La fine del programma di lavaggio (nel display viene visualizzato uno zero)

- Il tempo dell'avvio ritardato
- I codici allarme
- L'attivazione/disattivazione dei segnali acustici.

Tasto avvio ritardato

Premere ripetutamente questo tasto per ritardare l'avvio del programma di lavaggio da 1 a 24 ore.

Tasti Selezione programmi

Premere uno di questi tasti per selezionare un programma di lavaggio. La spia pertinente si accende. Consultare la tabella "Programmi di lavaggio".

Tasti funzione

Questi tasti consentono di:

- Regolare elettronicamente il livello del decalcificatore dell'acqua. Fare riferimento al capitolo "Impostazione del decalcificatore".
- Per attivare e disattivare la funzione Multitab. Vedere "Funzione Multitab".
- Attivare e disattivare l'erogazione del brillantante (solo con la funzione Multitab attiva). Fare riferimento al capitolo "Cosa fare se...".
- Annullare un programma di lavaggio in corso o il conto alla rovescia dell'avvio ritardato. Fare riferimento al capitolo "Selezione e avvio di un programma di lavaggio".
- Per attivare e disattivare i segnali acustici. Fare riferimento al capitolo "Segnali acustici".

Modalità impostazione

L'apparecchiatura deve essere in modalità impostazione per eseguire le seguenti operazioni:

- Selezionare e avviare un programma di lavaggio.
- Selezionare e avviare un avvio ritardato.
- Regolare elettronicamente il livello del decalcificatore dell'acqua.
- Attivare o disattivare la funzione Multitab.
- Attivare o disattivare l'erogazione del brillantante (solo con la funzione Multitab attiva).
- Disattivare o attivare i segnali acustici.

Attivare l'apparecchiatura. L'apparecchiatura è in modalità impostazione quando:

- Tutte le spie dei programmi si accendono.

Attivare l'apparecchiatura. L'apparecchiatura non è in modalità impostazione quando:

- Si accende solo una spia dei programmi.
- Il display mostra la durata del programma di lavaggio o dell'avvio ritardato.
  - È necessario annullare il programma o l'avvio ritardato per tornare alla modalità di impostazione. Fare riferimento al capitolo "Selezione e avvio di un programma di lavaggio".

Segnali acustici

I segnali acustici sono emessi nei seguenti casi:

- Il programma di lavaggio è terminato.
- Il livello del decalcificatore dell'acqua è regolato elettronicamente.
- L'apparecchio presenta un problema.



Impostazioni di fabbrica: attive.

Disattivazione dei segnali acustici

1. Attivare l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti funzione (B) e (C) fino a quando le spie dei tasti funzioni (A), (B) e (C) lampeggiano.
4. Rilasciare i tasti funzione (B) e (C).
5. Premere il tasto funzione (C).
   - Le spie dei tasti funzione (A) e (B) si spengono.
   - La spia del tasto funzione (C) continua a lampeggiare.
   - Il display visualizza l'impostazione dei segnali acustici.

1b	I segnali acustici sono attivi.
0b	I segnali acustici sono disattivati.

6. Premere il tasto funzione (C) per modificare l'impostazione.
7. Disattivare l'apparecchiatura per confermare.

Per riattivare i segnali acustici, eseguire i punti da (1) a (7).

USO DELL'APPARECCHIATURA

1. Accertarsi che il livello stabilito del decalcificatore dell'acqua sia conforme alla durezza dell'acqua locale. In caso contrario, regolare il decalcificatore dell'acqua.
2. Riempire il contenitore del sale.
3. Riempire il contenitore del brillantante.
4. Caricare le stoviglie nella lavastoviglie.
5. Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
6. Riempire il contenitore con un quantitativo corretto di detersivo.
7. Avviare il programma di lavaggio.



Se si utilizzano pastiglie combinate ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1"), usare la funzione MULTITAB (fare riferimento al capitolo "Funzione Multitab").

REGOLAZIONE DEL DECALCIFICATORE DELL'ACQUA

Il decalcificatore dell'acqua rimuove i sali e i minerali presenti nell'acqua della rete idrica. Questi minerali e sali possono danneggiare l'apparecchiatura.
Regolare il livello del decalcificatore dell'acqua se non dovesse corrispondere alla durezza dell'acqua locale.

Contattare l'ente locale di erogazione idrica per informarsi circa la durezza dell'acqua nella propria area.

Durezza dell'acqua				Regolazione della durezza dell'acqua	
gradi tedeschi	gradi francesi	mmol/l	gradi Clarke	Manuale	Elettronica
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 1)	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 1)	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 1)	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 1)	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 1)	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 1)	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)	1 2)

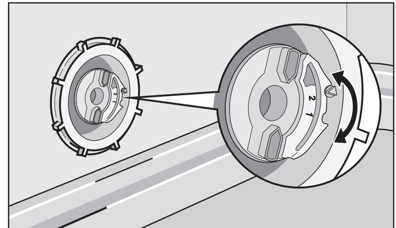
1) Impostazione di fabbrica.
2) Non utilizzare il sale a questo livello.



Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato manualmente ed elettronicamente.

Impostazione manuale

Ruotare la manopola per la durezza dell'acqua sulla posizione 1 o 2 (fare riferimento alla tabella).



Regolazione elettronica

1. Attivare l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti funzione (B) e (C) fino a quando le spie dei tasti funzioni (A), (B) e (C) lampeggiano.
4. Rilasciare i tasti funzione (B) e (C).
5. Premere il tasto funzione (A).
   - Le spie dei tasti funzione (B) e (C) si spengono.
   - La spia del tasto funzione (A) continua a lampeggiare.

- Vengono riprodotti i segnali acustici.
- Il display visualizza l'impostazione del decalcificatore dell'acqua (ad esempio: 5L e sono riprodotti cinque segnali acustici = livello 5).

6. Premere ripetutamente il tasto funzione (A) per modificare l'impostazione.
7. Disattivare l'apparecchiatura per confermare.

Se il decalcificatore dell'acqua viene impostato elettronicamente sul livello 1, la spia del sale rimane spenta.

USO DEL SALE PER LAVASTOVIGLIE

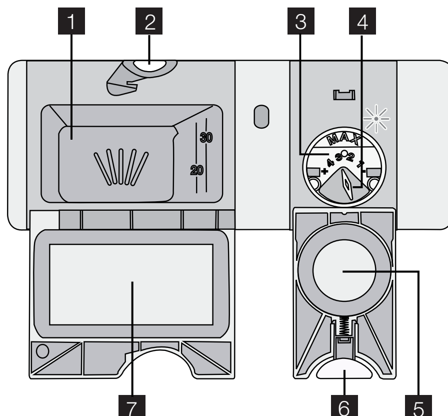
Come riempire il contenitore del sale

1. Ruotare il tappo in senso antiorario e aprire il contenitore del sale.
2. Versare 1 litro di acqua all'interno del contenitore del sale (solo la prima volta che lo si riempie di sale).
3. Riempire il contenitore con il sale servendosi dell'imbuto.
4. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.
5. Ruotare il tappo in senso orario per chiudere il contenitore del sale.



È giusto che l'acqua fuoriesca dal contenitore quando si riempie con il sale.

USO DEL DETERSIVO E DEL BRILLANTANTE



Uso del detersivo



Per contribuire alla protezione dell'ambiente, non usare una dose di detersivo superiore alla quantità raccomandata.
Attenersi alle raccomandazioni del produttore riportate sulla confezione del detersivo.

Come riempire il contenitore del detersivo:

1. Premere il tasto di sgancio 2 per aprire il coperchio 7 del contenitore del detersivo.
2. Mettere il detersivo nel contenitore 1 .
3. Se il programma prevede una fase di prelavaggio, mettere una piccola quantità di detersivo nella parte interna dello sportello della lavastoviglie.
4. Se si utilizzano tavolette combinate, inserire la tavoletta nel contenitore 1 .
5. Chiudere il contenitore. Premere il coperchio fino a che non si blocca.



Con le pastiglie di detersivo, utilizzare programmi di lavaggio lunghi. Le pastiglie non si sciolgono completamente con i programmi di lavaggio brevi e possono ridurre la qualità dei risultati di lavaggio.

Uso del brillantante



Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie.
Il contenitore del brillantante aggiunge automaticamente il brillantante durante l'ultima fase di risciacquo.

Riempire il contenitore del brillantante procedendo nel modo seguente:

1. Premere il tasto di sgancio 6 per aprire il coperchio 5 del contenitore del brillantante.
2. Riempire il contenitore del brillantante 3 con il brillantante. Il simbolo "max" indica il livello massimo.
3. Togliere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente per evitare la formazione di schiuma eccessiva durante il lavaggio.
4. Chiudere il contenitore del brillantante. Premere il coperchio fino a che non si blocca.

Regolare il dosaggio del brillantante

Impostazione di fabbrica: posizione 3.
È possibile impostare il livello del brillantante da 1 (dosaggio minore) a 4 (dosaggio maggiore).
Ruotare il selettore del brillantante 4 per aumentare o diminuire il dosaggio.

USO DI PASTIGLIE COMBINATE

La funzione Multitab è specifica per l'utilizzo di detersivo in pastiglie.
Questi prodotti esercitano una funzione integrata e combinata di detersivo, brillantante e sale. Alcuni tipi di pastiglie possono contenere altri agenti.
Accertarsi che le pastiglie siano adatte alla durezza dell'acqua locale (fare riferimento alle istruzioni sulla confezione dei prodotti).
La funzione Multitab disattiva l'erogazione di brillantante e sale.

La funzione Multitab disattiva le spie del brillantante e del sale.
La durata del programma può aumentare se si usa la funzione Multitab a seguito dell'adattamento automatico dei tempi per garantire lo scioglimento della pastiglia.



Attivare o disattivare la funzione Multitab prima di avviare un programma di lavaggio. Non è possibile attivare o disattivare la funzione quando un programma di lavaggio è in corso.

Per selezionare la funzione Multitab

1. Attivare l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti funzione (D) e (E) fino a quando la spia della funzione Multitab si accende.
4. Rilasciare i tasti funzione ((D) e (E). La funzione è attivata.
   - Una volta attivata, la funzione Multitab rimane attiva fino a quando non viene disattivata.

Per disattivare la funzione Multitab ed usare separatamente detersivo, sale e brillantante.

1. Attivare l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti funzione (D) e (E) fino a quando la spia della funzione Multitab si accende.
4. Rilasciare i tasti funzione ((D) e (E). La funzione è disattivata.
5. Riempire il contenitore del sale e il contenitore del brillantante.
6. Impostare la durezza dell'acqua sul livello più alto.
7. Avviare un programma di lavaggio senza piatti.
8. Una volta completato il programma di lavaggio, regolare decalcificatore dell’acqua in base alla durezza dell'acqua locale.
9. Regolare del dosaggio del brillantante.

SISTEMAZIONE DI POSATE E STOVIGLIE



Fare riferimento all'opuscolo "Esempi di carichi ProClean".

Suggerimenti

- Non inserire nell'apparecchiatura oggetti che possano assorbire acqua (spugne, panni).
- Eliminare i residui di cibo dalle stoviglie.
- Ammorbidire le tracce di bruciato nelle stoviglie.
- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l’apertura rivolta verso il basso
- Assicurarsi che l’acqua non si depositi nei contenitori o nelle ciotole.
- Assicurarsi che le posate e i piatti non aderiscano tra loro.
- Verificare che i bicchieri non si tocchino l’un l’altro.

- Disporre gli oggetti piccoli nel cestello portaposate.
- Collocare i cucchiai insieme ad altri tipi di posate per evitare che aderiscano tra loro.
- Quando si inseriscono le stoviglie nei cestelli, assicurarsi che l'acqua raggiunga tutte le superfici.
- Sistemare gli oggetti leggeri nel cestello superiore in modo tale che non possano muoversi.
- Le stoviglie in plastica e i tegami in materiale antiaderente tendono a trattenere le gocce d'acqua.

PROGRAMMI DI LAVAGGIO

Programma	Tipo di sporco	Tipo di carico	Descrizione programma
45° 70° AUTO 1)	Tutti	Stoviglie miste, posate e pentole	Ammollo Lavaggio principale 45 °C o 70 °C Risciacqui Asciugatura
70° PRO	Sporco intenso	Stoviglie miste, posate e pentole	Ammollo Lavaggio 70 °C Risciacqui Asciugatura
60° 2)	Sporco fresco	Stoviglie e posate	Lavaggio 60 °C Risciacquo
50° ECO 3)	Grado di sporco normale	Stoviglie e posate	Ammollo Lavaggio 50 °C Risciacqui Asciugatura
	Utilizzare questo programma per risciacquare rapidamente i piatti. Ciò evita che i residui di cibo di attacchino ai piatti e dall'elettrodomestico fuoriescano cattivi odori. Non utilizzare il detersivo con questo programma.		Risciacquo

1) L'apparecchio rileva il tipo di sporco e la quantità di articoli presenti nei cestelli. Regola automaticamente la temperatura e quantità dell'acqua, oltre che il consumo di elettricità e la durata del programma.
2) Con questo programma è possibile lavare un carico dallo sporco fresco. Offre buoni risultati di lavaggio in breve tempo.
3) Il programma standard per gli istituti di prova. Questo programma offre l'utilizzo più efficiente dell'acqua ed elettricità per lavare stoviglie e posate normalmente sporche. Fare riferimento all'opuscolo in dotazione per le informazioni sulle condizioni di prova.

Valori di consumo

Programma 1)	Energia elettrica (kWh)	Acqua (in litri)
45° 70° AUTO	0,9 - 1,7	8 - 15
70° PRO	1,5 - 1,6	13 - 14
60°	0,9	9
50° ECO	0,9 - 1,0	9 - 11
	0,1	4

1) Il display indica la durata del programma.



I valori di consumo possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'alimentazione elettrica e della quantità di stoviglie.

SELEZIONE E AVVIO DI UN PROGRAMMA DI LAVAGGIO

Avvio del programma di lavaggio senza l'avvio ritardato

1. Attivare l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Impostare il programma di lavaggio.
   - La spia pertinente si accende.
   - Sul display lampeggia la durata del programma.
4. Quando si chiude la porta della lavastoviglie, il programma di lavaggio si avvia automaticamente.

Avvio del programma di lavaggio con l'avvio ritardato

1. Attivare l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Impostare il programma di lavaggio.
4. Premere ripetutamente il tasto dell'avvio ritardato fino a quando il display visualizza il tempo dell'avvio ritardato.
   - Il tempo dell'avvio ritardato lampeggia sul display.
   - La spia dell'avvio ritardato è accesa.
5. Quando si chiude lo sportello della lavastoviglie, il programma si avvia automaticamente.
   - Al termine del conto alla rovescia il programma si avvia automaticamente.



L'apertura dello sportello interrompe il conto alla rovescia. Quando si chiude nuovamente lo sportello, il conto alla rovescia viene ripreso dal punto in cui era stato interrotto.

Annullamento della "partenza ritardata"

Se lo sportello dell'apparecchio è aperto e il conto alla rovescia non è iniziato

1. Premere ripetutamente il tasto dell'avvio ritardato fino a quando il display visualizza il tempo del programma di lavaggio.
   - Il tempo lampeggia sul display.
2. Quando si chiude la porta della lavastoviglie, il programma di lavaggio si avvia automaticamente.

Se lo sportello dell'apparecchio è chiuso e il conto alla rovescia è già iniziato

1. Aprire lo sportello dell'apparecchiatura.
2. Premere ripetutamente il tasto dell'avvio ritardato fino a quando il display visualizza il tempo del programma di lavaggio.
3. Quando si chiude la porta della lavastoviglie, il programma di lavaggio si avvia automaticamente.

Interruzione del programma di lavaggio

- Aprire lo sportello della lavastoviglie.
  - Il programma si interrompe.
- Chiudere lo sportello della lavastoviglie.
  - Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Annullamento del programma di lavaggio

Se il programma di lavaggio non è ancora iniziato, è possibile modificare la selezione. Per modificare la selezione mentre il programma di lavaggio è attivo, è necessario annullare il programma.

1. Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti funzione (B) e (C) fino a quando le spie dei programmi si accendono.
2. Rilasciare i tasti funzione (B) e (C). Il programma è annullato.



Verificare che vi sia del detersivo nell'apposito contenitore prima di avviare un nuovo programma di lavaggio.

Fine del programma di lavaggio

Quando il programma di lavaggio giunge al termine, viene emesso un segnale acustico intermittente.

1. Aprire lo sportello dell'apparecchio. Sul display viene visualizzato uno zero.
2. Disattivare l'apparecchiatura.
3. Per ottenere risultati di asciugatura migliori, lasciare lo sportello dell'apparecchiatura socchiuso per alcuni minuti.

Rimuovere tali elementi dai cestelli

- Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dalla lavastoviglie. Le stoviglie calde possono essere più facilmente danneggiabili.
- Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.

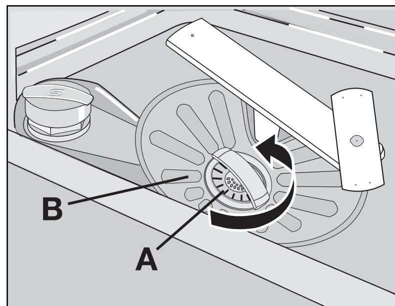
- Sulle pareti laterali e sulla porta della lavastoviglie può formarsi della condensa perché l'acciaio inox si raffredda più velocemente della ceramica.

PULIZIA E CURA

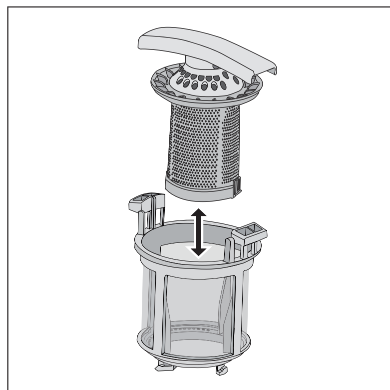
Rimozione e pulizia dei filtri

I filtri sporchi riducono i risultati di lavaggio.
Nonostante richiedano poca manutenzione, controllarli con regolarità e, se necessario, pulirli.

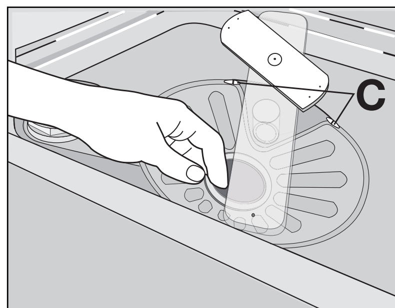
1. Ruotare il filtro (A) in senso antiorario ed estrarlo dal filtro (B).



2. Il filtro (A) è composto da 2 parti. Staccarle per smontare il filtro.
3. Pulire accuratamente i componenti con dell'acqua.
4. Assemblare i 2 componenti del filtro (A) e spingere. Accertarsi che siano montati correttamente l'uno nell'altro.
5. Rimuovere il filtro (B).
6. Pulire accuratamente il filtro (B) con dell'acqua.



7. Collocare il filtro (B) nella posizione iniziale. Verificare che sia montato correttamente nelle due guide (C).
8. Inserire il filtro (A) in posizione nel filtro (B). Ruotare il filtro (A) in senso orario fino a bloccarsi.



Pulire i mulinelli

Non rimuovere i mulinelli.
Se i fori dei mulinelli sono ostruiti da residui di sporco, liberarli servendosi di un oggetto a punta fine.

Pulire le superfici esterne

Pulire le superfici esterne dell’apparecchiatura e il pannello dei comandi con un panno morbido inumidito.
Utilizzare solo detergenti neutri.
Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi (acetone).

COSA FARE SE...

L'apparecchio non si avvia o blocca durante il funzionamento.
Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella). Se ciò non è possibile, contattare l’assistenza tecnica.
Il display visualizza un codice allarme in alcuni casi:

- i10 - La lavastoviglie non carica acqua
- i20 - L'apparecchiatura non scarica
- i30 - Il dispositivo antiallagamento è attivo.



AVVERTENZA
Disattivare l'apparecchiatura prima di eseguire i controlli.

Malfunzionamento	Possibile causa	Possibile soluzione
L'apparecchiatura non carica acqua.	Il rubinetto dell'acqua è ostruito o intasato dal calcare.	Pulire il rubinetto dell’acqua.
	La pressione dell'acqua è troppo bassa.	Contattare l’ente erogatore locale.
	Il rubinetto dell’acqua è chiuso.	Aprire il rubinetto dell’acqua.
	Il filtro del tubo di carico dell'acqua è ostruito.	Pulire il filtro.
	Il tubo di carico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
	Il tubo di carico dell'acqua è danneggiato.	Verificare che il tubo di carico dell'acqua non sia danneggiato.
L'apparecchiatura non scarica l'acqua.	Lo scarico del lavello è ostruito.	Pulire lo scarico del lavello.
	Il tubo di scarico dell'acqua non è collegato correttamente.	Controllare che il collegamento sia corretto.
	Il tubo di scarico dell'acqua è danneggiato.	Accertarsi che il tubo di scarico dell'acqua non sia danneggiato.

Malfunzionamento	Possibile causa	Possibile soluzione
Il dispositivo antiallagamento è attivo.		Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il centro di assistenza.
Il programma di lavaggio non si avvia.	Lo sportello dell'apparecchiatura è aperto.	Chiudere lo sportello dell'apparecchiatura.
	La spina non è inserita nella presa.	Inserire la spina nella presa.
	Il salvavita dell'impianto domestico è danneggiato.	Sostituire il fusibile.
	È stato impostato l'avvio ritardato.	• Annullare l'avvio ritardato. • Al termine del conto alla rovescia il programma si avvia automaticamente.

Una volta effettuati questi controlli, attivare l'apparecchiatura. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.
In caso di ricomparsa dell'anomalia, contattare il centro di assistenza.
Se il display mostra altri codici di errore, contattare il centro assistenza.
Le informazioni necessarie per il centro assistenza si trovano sulla targhetta dei dati.
Prendere nota delle seguenti informazioni:

- Modello (MOD.) ....
- Numero di prodotto (PNC) ....
- Numero di serie (S.N.) ....

I risultati di lavaggio e di asciugatura non sono soddisfacenti.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Le stoviglie non sono pulite.	Il programma di lavaggio non era corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.	Accertarsi che il programma di lavaggio selezionato sia corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
	Le stoviglie non sono state sistemate correttamente nei cestelli, per cui l'acqua non ha raggiunto tutte le superfici.	Sistemare le stoviglie correttamente nei cestelli.
	I mulinelli non ruotavano liberamente. Sistemazione non corretta delle stoviglie nei cestelli.	Accertarsi che una sistemazione non corretta delle stoviglie non blocchi i mulinelli.
	I filtri sono sporchi o non sono montati correttamente.	Controllare che i filtri siano puliti e montati correttamente.
	È stata utilizzata una dose insufficiente di detersivo o addirittura mancava.	Accertarsi che la quantità di detersivo sia sufficiente.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Ci sono depositi di calcare sulle stoviglie.	Il contenitore del sale è vuoto.	Riempire il contenitore del sale.
	Regolazione errata del livello del decalcificatore dell'acqua.	Regolare correttamente il decalcificatore dell'acqua.
	Il tappo del contenitore del sale non è chiuso correttamente.	Assicurarsi che il tappo del contenitore del sale sia chiuso correttamente.
Bicchieri e stoviglie presentano striature, macchie biancastre o una patina bluastra.	Il dosaggio del brillantante è troppo alto.	Ridurre il dosaggio del brillantante.
Tracce di gocce d'acqua che si sono asciugate su bicchieri e stoviglie.	Il dosaggio del brillantante è troppo basso.	Aumentare il dosaggio del brillantante.
	La causa potrebbe essere il detersivo.	Utilizzare un detersivo di marca diversa.
Le stoviglie sono bagnate.	Il programma di lavaggio non comprendeva la fase di asciugatura o aveva una fase di asciugatura ridotta.	Per ottenere risultati di asciugatura migliori, lasciare lo sportello socchiuso per alcuni minuti.
Le stoviglie sono bagnate ed opache.	Il contenitore del brillantante è vuoto.	Riempire il contenitore del brillantante.
	La funzione Multitab è attiva (questa funzione disattiva automaticamente il contenitore del brillantante).	Attivare l'erogatore del brillantante.

Attivazione dell'erogatore del brillantante

1. Attivare l'apparecchiatura.
2. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.
3. Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti funzione (B) e (C) fino a quando le spie dei tasti funzioni (A), (B) e (C) lampeggiano.
4. Rilasciare i tasti funzione (B) e (C).
5. Premere il tasto funzione (B).
   - Le spie dei tasti funzione (A) e (C) si spengono
   - La spia del tasto funzione (B) continua a lampeggiare
   - Il display visualizza l'impostazione del brillantante.

0d	Il contenitore del brillantante è disattivato.
1d	Il contenitore del brillantante è attivo.

6. Premere il tasto funzione (B) per modificare l'impostazione.
7. Disattivare l'apparecchiatura per confermare.

DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza	596 mm
	Altezza	818 - 898 mm
	Profondità	550 mm
Pressione di carico dell'acqua	Minima	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massima	8 bar (0,8 MPa)
Collegamento dell'acqua [1]	Acqua fredda o calda	massimo 60 °C
Capacità	Coperti	12

1) Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto con filettatura 3/4".

La targhetta dei dati sul bordo interno dello sportello dell'apparecchio reca le informazioni sui collegamenti elettrici.

Se l'acqua calda proviene da una fonte di energia alternativa (ad es., pannelli solari, pannelli fotovoltaici ed impianti eolici), usare un'alimentazione di acqua calda per ridurre il consumo di elettricità.

CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire i materiali di imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

Z MYŚLĄ O PERFEKCYJNYCH REZULTATACH

Dziękujemy za wybór tego produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne technologie, które ułatwiają życie — nie wszystkie te funkcje można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na lekturę w celu zapewnienia najlepszego wykorzystania urządzenia.

AKCESORIA I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

W sklepie internetowym AEG można znaleźć wszystko co niezbędne do utrzymania urządzeń AEG w doskonałym stanie technicznym i wizualnym. Wśród szerokiej gamy akcesoriów, zaprojektowanych i wyprodukowanych zgodnie z wysokimi standardami jakości, oferujemy specjalistyczne naczynia kuchenne, kosze na sztućce, półki na butelki oraz torby do delikatnego prania...



Odwiedź sklep internetowy pod adresem www.aeg-electrolux.com/shop

SPIS TREŚCI

W niniejszej instrukcji użyte zostały następujące symbole:



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika oraz prawidłowej eksploatacji urządzenia.



Informacje i wskazówki ogólne



Informacje dot. ochrony środowiska

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i eksploatacją urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi:

- Ze względu na własne bezpieczeństwo oraz bezpieczeństwo mienia.
- Mając na uwadze ochronę środowiska.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.

Instrukcję należy przechowywać wraz z urządzeniem, również w przypadku przeprowadzki lub odstąpienia urządzenia innemu użytkownikowi.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją.

Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy niezbędnej do jego obsługi. Osoby te mogą obsługiwać urządzenie wyłącznie pod nadzorem lub po odpowiednim poinstruowaniu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia lub odniesienia obrażeń.
- Przechowywać detergenty w bezpiecznym miejscu. Nie dopuszczać do kontaktu dzieci z detergentami.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń i uszkodzenia urządzenia.
- Aby uniknąć poparzenia oczu, ust i gardła, należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa dostarczonych przez producenta detergentu.
- Nie pić wody z urządzenia. W urządzeniu mogą być obecne cząsteczki detergentów.
- Nie pozostawiać drzwi urządzenia otwartych bez nadzoru. Pozwoli to uniknąć potknięcia się o otwarte drzwi i potencjalnych obrażeń.
- Nie wolno siadać ani stawać na otwartych drzwiach urządzenia.

Użytkowanie

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym. Aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych, nie należy używać urządzenia do innych celów.
- Urządzenie służy wyłącznie do zmywania naczyń i sprzętów domowych nadających się do mycia w zmywarce.
- Nie umieszczać łatwopalnych produktów lub przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w urządzeniu, na nim lub w jego pobliżu. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.

- Noże i wszystkie przedmioty z ostrymi końcówkami umieszczać w koszu na sztućce, ostrym końcem skierowanym w dół. Można je również układać w pozycji poziomej w górnym koszu lub koszyku na noże. (nie wszystkie modele są wyposażone w kosz na noże).
- Używać wyłącznie produktów przeznaczonych do zmywarek (detergentu, soli oraz płynu nabłyszczającego).
- Sól, która nie jest przeznaczona do zmywarek może spowodować uszkodzenie zmiękczacza wody.
- Sól w urządzeniu należy uzupełniać bezpośrednio przed uruchomieniem programu zmywania. Resztki soli pozostające w urządzeniu mogą spowodować korozję lub perforację dna urządzenia.
- Nie należy wlewać do dozownika płynu nabłyszczającego żadnych innych substancji (środków do czyszczenia zmywarek, detergentów w płynie). Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Przed uruchomieniem programu zmywania upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.
- W przypadku otwarcia drzwi podczas cyklu zmywania może dojść do uwolnienia gorącej pary. Istnieje ryzyko poparzenia ciała.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu zmywania.

Konserwacja i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie stosować łatwopalnych produktów lub produktów powodujących korozję.
- Nie używać urządzenia bez filtrów. Należy upewnić się, że filtry są prawidłowo zainstalowane. Nieprawidłowa instalacja filtrów spowoduje niezadowalające rezultaty mycia oraz może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej. Istnieje zagrożenie porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia.

Instalacja

- Upewnić się, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie instalować ani nie podłączać uszkodzonego urządzenia; skontaktować się z dostawcą.
- Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy je całkowicie rozpakować.
- Podłączenie do sieci elektrycznej, instalacji wodnej oraz instalacja urządzenia muszą być wykonane przez wykwalifikowaną osobę. Pozwoli to uniknąć ryzyka istotnych uszkodzeń lub obrażeń ciała.
- Upewnić się, że podczas instalacji wtyczka przewodu zasilającego jest wyjęta z gniazdka.
- Nie wolno nawiercać ścian bocznych urządzenia, ponieważ może dojść do uszkodzenia części hydraulicznych lub elektrycznych.
- **Ważne!** Należy przestrzegać instrukcji podanych na szablonie dostarczonym wraz z urządzeniem:
  - Aby zainstalować urządzenie.
  - Aby zamontować panel drzwiowy.

  – Aby podłączyć doprowadzenie i spust wody.
- Należy zadbać o zainstalowanie urządzenia w meblach spełniających odpowiednie wymogi bezpieczeństwa.

Środki ostrożności w przypadku mrozu

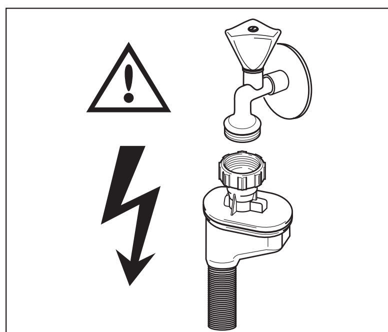
- Nie instalować urządzenia w miejscach, w których temperatura jest niższa niż 0°C.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane przez mróz.

Podłączenie do sieci wodociągowej

- W celu podłączenia doprowadzenia wody należy użyć nowych węży. Nie stosować używanych węży.
- Nie podłączać urządzenia do nowych rur lub rur, które nie były używane przez długi czas. Odkręcić wodę na kilka minut, a następnie podłączyć wąż dopływowy.
- Podczas instalacji urządzenia należy zwrócić uwagę, aby nie przygnieść ani nie uszkodzić węży wodnych.
- Aby zapobiec wyciekom wody, po zainstalowaniu należy sprawdzić szczelność połączeń hydraulicznych.
- Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia należy sprawdzić, czy węże nie przeciekają.
- Wąż dopływowy jest wyposażony w zawór bezpieczeństwa i podwójne ścianki z wewnętrznym przewodem zasilającym. Ciśnienie w wężu dopływowym jest obecne tylko podczas przepływu wody. W razie wycieku z węża dopływowego zawór bezpieczeństwa zatrzymuje przepływ.
  – Należy zachować ostrożność podczas podłączania węża dopływowego:
    – Nie wkładać węża dopływowego ani zaworu bezpieczeństwa do wody.
    – W razie uszkodzenia węża dopływowego lub zaworu bezpieczeństwa, natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.
    – Wąż dopływowy z zaworem bezpieczeństwa może być wymieniany wyłącznie przez autoryzowany serwis.



OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczne napięcie.



Podłączenie do sieci elektrycznej

- Urządzenie musi być uziemione.

- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej.
- Należy zawsze używać prawidłowo zamontowanych gniazd sieciowych z uziemieniem.
- Nie używać rozdzielaczy ani przedłużaczy. Istnieje ryzyko pożaru.
- Nie zmieniać ani nie wymieniać samodzielnie przewodu zasilającego. Skontaktować się z punktem serwisowym.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie przygnieść ani nie uszkodzić wtyczki oraz przewodu zasilającego za urządzeniem.
- Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Przy odłączaniu urządzenia nigdy nie ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

Autoryzowany serwis

- Naprawy urządzenia mogą wykonywać tylko wykwalifikowane osoby. Skontaktować się z punktem serwisowym.
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Utylizacja urządzenia

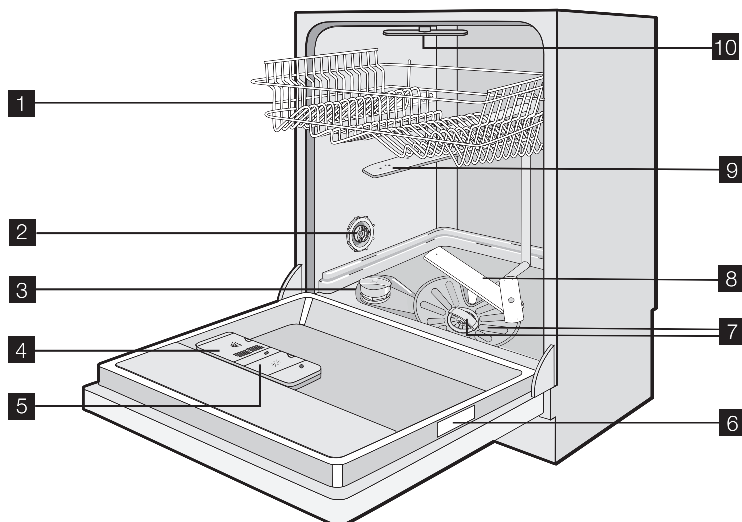
- Aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzeń:
  - Wyjąć wtyczkę z gniazdka.
  - Odciąć przewód zasilający i wyrzucić.
  - Wymontować zatrzask zamka drzwi. Zapobiega to ryzyku zamknięcia się dzieci lub zwierząt domowych we wnętrzu urządzenia. Istnieje ryzyko uduszenia.
  - Oddać urządzenie do złomowania w lokalnym punkcie utylizacji odpadów.



OSTRZEŻENIE!
Detergenty stosowane w zmywarce są niebezpieczne i mogą powodować korozję!

- Jeśli dojdzie do wypadku związanego z detergentami należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku dostania się detergentu do ust, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku dostania się detergentu do oczu, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem i przemyć oczy wodą.
- Detergenty do zmywarki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi urządzenia, gdy w dozowniku znajduje się detergent.
- Napełniać dozownik detergentu bezpośrednio przed uruchomieniem programu zmywania.

OPIS URZĄDZENIA



1 Kosz górny
2 Regulacja ustawienia twardości wody
3 Pojemnik na sól
4 Dozownik detergentu
5 Dozownik płynu nabłyszczającego
6 Tabliczka znamionowa
7 Filtry
8 Dolne ramię spryskujące
9 Górne ramię spryskujące
10 Sufitowe ramię spryskujące

Wskaźnik wizualny

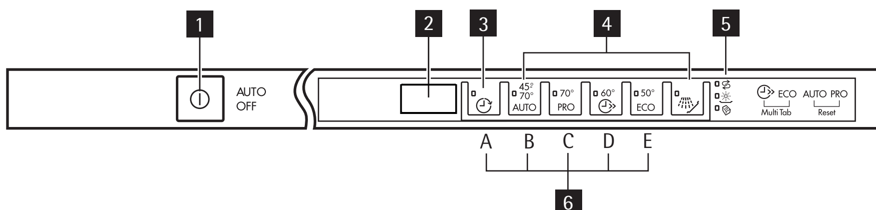
- Po rozpoczęciu programu zmywania na podłodze pod drzwiami urządzenia pojawia się czerwony wskaźnik wizualny. Wskaźnik ten pozostaje widoczny do zakończenia programu zmywania.
- Po zakończeniu programu zmywania na podłodze pod drzwiami urządzenia pojawia się zielony wskaźnik wizualny.
- W razie wystąpienia usterki urządzenia na podłodze pod drzwiami urządzenia miga czerwony wskaźnik wizualny.



Jeśli urządzenie jest zainstalowane w wysokiej zabudowie, z cokołem wyrównanym na lico z frontami meblowymi, wskaźnik wizualny nie jest widoczny.

PANEL STEROWANIA

Elementy sterowania znajdują się na górnej krawędzi panelu sterowania. Aby obsługiwać elementy sterowania, należy uchylić drzwi urządzenia.



1 Przycisk wł./wył.
2 Wyświetlacz
3 Przycisk opóźnionego rozpoczęcia programu
4 Przyciski wyboru programu
5 Wskaźniki
6 Przyciski funkcyjne

Wskaźniki	
	Wskaźnik soli. Włącza się, gdy należy napełnić zbiornik soli. 1) Po napełnieniu zbiornika wskaźnik soli może nadal być włączony przez kilka godzin. Nie ma to negatywnego wpływu na działanie urządzenia.
	Wskaźnik płynu nabłyszczającego. Zapala się, gdy należy napełnić dozownik płynu nabłyszczającego. 1)
	Wskaźnik funkcji Multitab. Zapala się w momencie włączenia tej funkcji.

1) Gdy zbiornik soli oraz/lub dozownik płynu nabłyszczającego są puste, ich wskaźniki nie włączają się podczas programu zmywania.

Przycisk Wł./Wył.

Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
Po upływie dziesięciu minut od momentu zakończenia programu zmywania funkcja AUTO OFF powoduje automatyczne wyłączenie urządzenia. Pomaga to zmniejszyć zużycie energii.

Wyświetlacz

Na wyświetlaczu widoczne są:

- Ustawienie elektronicznej regulacji poziomu zmiękczania wody.
- Włączenie i wyłączenie dozownika płynu nabłyszczającego (tylko przy włączonej funkcji Multitab)
- Czas programu zmywania
- Czas pozostały do zakończenia programu zmywania
- Zakończenie programu zmywania (na wyświetlaczu pojawi się zero)
- Czas opóźnionego rozpoczęcia programu
- Kody alarmowe

- Włączanie i wyłączanie sygnałów dźwiękowych.

Przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu

Naciskać ten przycisk, aby ustawić opóźnienie rozpoczęcia programu zmywania w zakresie od 1 do 24 godzin.

Przyciski wyboru programu

Nacisnąć jeden z tych przycisków, aby wybrać program zmywania. Włączy się odpowiedni wskaźnik. Patrz „Programy zmywania”.

Przyciski funkcyjne

Przyciski służą do:

- Elektronicznej regulacji poziomu zmiękczania wody. Patrz rozdział „Ustawianie zmiękczania wody”.
- Włączania i wyłączania funkcji Multitab. Patrz „Funkcja Multitab”.
- Włączania i wyłączania dozownika płynu nabłyszczającego (tyko przy włączonej funkcji Multitab). Patrz rozdział „Co zrobić, gdy...".
- Anulowania programu zmywania w toku lub odliczania do opóźnionego rozpoczęcia programu. Patrz „Wybór i uruchamianie programu zmywania”;
- Włączania i wyłączania sygnałów dźwiękowych. Patrz punkt „Sygnały dźwiękowe”.

Tryb ustawiania

Tryb ustawiania jest niezbędny do wykonania następujących czynności:

- Ustawianie i uruchamianie programu zmywania.
- Ustawianie i uruchamianie opóźnionego rozpoczęcia programu.
- Elektroniczna regulacja poziomu zmiękczania wody.
- Włączanie lub wyłączanie funkcji Multitab.
- Włączanie lub wyłączanie dozownika płynu nabłyszczającego (tyko przy włączonej funkcji Multitab).
- Włączanie lub wyłączanie sygnałów dźwiękowych.

Włączyć urządzenie. Urządzenie znajduje się w trybie ustawiania, gdy:

- Włączą się wskaźniki wszystkich programów.

Włączyć urządzenie. Urządzenie nie znajduje się w trybie ustawiania, gdy:

- Włączony jest wskaźnik tylko jednego programu.
- Wyświetlacz pokazuje czas trwania programu zmywania lub opóźnienia rozpoczęcia programu.
  - Aby powrócić do trybu ustawiania, należy anulować program lub opóźnienie rozpoczęcia programu. Patrz „Wybór i uruchamianie programu zmywania”.

Sygnały dźwiękowe

Sygnały dźwiękowe są emitowane w następujących przypadkach:

- Zakończenie programu zmywania.
- Wykonana została elektroniczna regulacja poziomu zmiękczania wody.

- Nieprawidłowe działanie urządzenia.


Ustawienie fabryczne: włączone.

Wyłączanie sygnałów dźwiękowych

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawiania.
3. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przycisk funkcyjny (B) i przycisk funkcyjny (C), aż zaczną migać wskaźniki przycisków funkcyjnych (A), (B) i (C).
4. Zwolnić przycisk funkcyjny (B) i przycisk funkcyjny (C).
5. Nacisnąć przycisk funkcyjny (C).
   - Wskaźniki przycisków funkcyjnych (A) i (B) wyłączą się.
   - Wskaźnik przycisku funkcyjnego (C) nadal miga.
   - Na wyświetlaczu widoczne będzie ustawienie sygnałów dźwiękowych.

1b	Sygnały dźwiękowe są włączone.
0b	Sygnały dźwiękowe są wyłączone.

6. Nacisnąć przycisk funkcyjny (C), aby zmienić ustawienie
7. Wyłączyć urządzenie w celu potwierdzenia.

Aby ponownie włączyć sygnały dźwiękowe, należy wykonać kroki od (1) do (7).

EKSPLOATACJA URZĄDZENIA

1. Sprawdzić, czy ustawiony poziom zmiękczania wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia. Jeśli nie, ustawić poziom zmiękczania wody.
2. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek.
3. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego płynem nabłyszczającym.
4. Włożyć naczynia i sztućce do urządzenia.
5. Ustawić program zmywania odpowiedni do rodzaju naczyń i stopnia zabrudzenia.
6. Napełnić dozownik detergentu odpowiednią ilością detergentu.
7. Uruchomić program zmywania.


W przypadku stosowania tabletek do zmywarek („3 w 1”, „4 w 1”, „5 w 1” itp.) należy wybrać funkcję Multitab (patrz „Funkcja Multitab”).

USTAWIANIE ZMIĘKCZACZA WODY

Zmiękczacz wody usuwa minerały i sole z doprowadzanej wody. Minerały te i sole mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
Odpowiednio ustawić poziom zmiękczania wody, jeśli nie odpowiada on twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
Skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym, aby ustalić stopień twardości wody doprowadzanej do urządzenia.

Twardość wody				Ustawienie poziomu zmiękczania wody	
Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°TH)	mmol/l	Stopnie Clarka	ręczne	elektroniczne
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 [1]	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 [1]	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 [1]	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 [1]	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 [1]	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 [1]	5 [1]
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 [2]	1 [2]

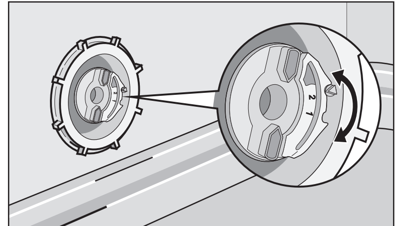
1) Ustawienie fabryczne.
2) Przy tym poziomie nie stosować soli.



Poziom zmiękczania wody należy ustawić ręcznie oraz elektronicznie.

Regulacja ręczna

Obrócić pokrętło ustawienia twardości wody w położenie 1 lub 2 (patrz tabela).



Regulacja elektroniczna

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawiania.
3. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski funkcyjne (B) i (C), aż zaczną migać wskaźniki przycisków funkcyjnych (A), (B) i (C).
4. Zwolnić przyciski funkcyjne (B) i (C).
5. Nacisnąć przycisk funkcyjny (A).
   - Wskaźniki przycisków funkcyjnych (B) i (C) wyłączą się.
   - Wskaźnik przycisku funkcyjnego (A) nadal miga.
   - Słychać sygnały dźwiękowe.

- Wyświetlacz pokazuje ustawienie zmiękczacza wody (przykład: 5L i słychać pięć sygnałów dźwiękowych = poziom 5).

6. Nacisnąć kilka razy przycisk funkcyjny (A), aby zmienić ustawienie.
7. Wyłączyć urządzenie w celu potwierdzenia.



Jeśli funkcja zmiękczania wody jest ustawiona elektronicznie na poziomie 1, wskaźnik soli nie włącza się.

WSYPYWANIE SOLI DO ZMYWARKI

Napełnianie zbiornika soli

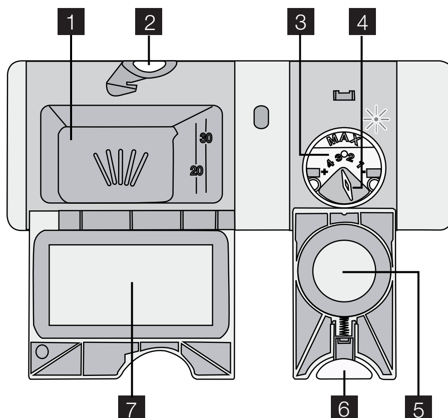
1. Obrócić pokrywkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i otworzyć zbiornik soli.
2. Wlać do zbiornika soli 1 litr wody (tylko podczas pierwszego wsypywania soli).
3. Do napełnienia zbiornika solą należy użyć lejka.
4. Usunąć sól rozsypaną wokół otworu zbiornika soli.
5. Obrócić pokrywkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zbiornik soli.





Normalnym zjawiskiem jest wypływanie wody ze zbiornika podczas napełniania go solą.

UŻYWANIE DETERGENTU I PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO



Stosowanie detergentu



Aby chronić środowisko, nie należy używać większych ilości detergentu niż zalecane. Należy przestrzegać zaleceń producenta podanych na opakowaniu detergentu.

Napełnianie dozownika detergentu:

1. Nacisnąć przycisk zwalniający 2 w celu otwarcia pokrywy 7 dozownika detergentu.
2. Umieścić detergent w dozowniku 1 .
3. Jeśli program zmywania przewiduje fazę zmywania wstępnego, umieścić niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.
4. W przypadku używania detergentu w tabletkach, umieścić tabletkę w dozowniku detergentu 1 .
5. Zamknąć dozownik detergentu. Docisnąć pokrywę, aż zaskoczy na swoje miejsce.



W przypadku używania tabletek do zmywarek zaleca się korzystanie z długich programów zmywania. Wynika to z faktu, że w krótkich programach zmywania tabletki mogą nie rozpuszczać się całkowicie, co może niekorzystnie wpływać na wyniki zmywania.

Wlewanie płynu nabłyszczającego



Płyn nabłyszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam.
Płyn nabłyszczający jest automatycznie podawany przez dozownik podczas ostatniej fazy płukania.

Aby napełnić dozownik płynu nabłyszczającego, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć przycisk zwalniający 6 w celu otwarcia pokrywy 5 dozownika płynu nabłyszczającego.
2. Napełnić odpowiedni dozownik 3 płynem nabłyszczającym. Oznaczenie „max” wskazuje maksymalny poziom.
3. Rozlany płyn nabłyszczający należy usunąć za pomocą chłonnej szmatki, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany podczas programu zmywania.
4. Zamknąć dozownik płynu nabłyszczającego. Docisnąć pokrywę, aż zaskoczy na swoje miejsce.

Regulacja dozowania płynu nabłyszczającego

Ustawienie fabryczne: położenie 3.
Dozowanie płynu nabłyszczającego można ustawić w zakresie od 1 (najmniejsze dozowanie) do 4 (największe dozowanie).
Obrócić pokrętło regulacji dozowania płynu nabłyszczającego 4 , aby zwiększyć lub zmniejszyć dozowanie.

UNIWERSALNA TABLETKA DO ZMYWARKI

Funkcja Multitab jest przeznaczona dla tabletek do zmywarek.
Tabletki te zawierają takie składniki jak: detergent, płyn nabłyszczający i sól do zmywarek.
Niektóre typy tabletek mogą zawierać również inne środki.

Należy sprawdzić, czy dane tabletki są odpowiednie do stopnia twardości wody doprowadzanej do zmywarki (patrz instrukcja podana na opakowaniu produktu).
Włączenie funkcji Multitab powoduje zatrzymanie dozowania płynu nabłyszczającego i soli.
Włączenie funkcji Multitab powoduje wyłączenie wskaźników soli i płynu nabłyszczającego.
Po wybraniu funkcji Multitab czas trwania programu może ulec wydłużeniu.


Funkcję Multitab należy włączyć lub wyłączyć przed rozpoczęciem programu zmywania. Funkcji Multitab nie można włączyć ani wyłączyć w czasie trwania programu zmywania.

Włączanie funkcji Multitab

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawiania.
3. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski funkcyjne (D) i (E), aż włączy się wskaźnik Multitab.
4. Zwolnić przyciski funkcyjne (D) i (E). Funkcja jest włączona.
   - Po włączeniu funkcja Multitab pozostaje włączona, dopóki nie zostanie wyłączona.

Aby wyłączyć funkcję Multitab i stosować oddzielnie detergent, sól i płyn nabłyszczający

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawiania.
3. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski funkcyjne (D) i (E), aż włączy się wskaźnik Multitab.
4. Zwolnić przyciski funkcyjne (D) i (E). Funkcja jest wyłączona.
5. Napełnić zbiornik soli i dozownik płynu nabłyszczającego.
6. Ustawić najwyższy poziom twardości wody.
7. Uruchomić program zmywania bez naczyń.
8. Po zakończeniu programu zmywania ustawić zmiękczacz wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
9. Dokonać regulacji dozowanej ilości płynu nabłyszczającego.

WKŁADANIE SZTUĆCÓW I NACZYŃ


Patrz ulotka „Przykładowe rozmieszczenia naczyń ProClean”.

Porady i wskazówki

- Nie wkładać do urządzenia przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Usunąć z naczyń resztki jedzenia.
- Namoczyć przypalone resztki potraw.
- Wydrążone elementy (kubki, szklanki i miski) układać otworami w dół.
- Upewnić się, że woda nie zbiera się w pojemnikach lub miskach.
- Upewnić się, że naczynia i sztućce nie przylegają do siebie.
- Szklanki nie mogą stykać się ze sobą.
- Małe elementy umieścić w koszu na sztućce.

- Wymieszać łyżki z innymi sztućcami, aby nie przylegały do siebie.
- Naczynia należy wkładać do koszy w taki sposób, aby woda miała dostęp do wszystkich powierzchni.
- Lekkie elementy umieścić w koszu górnym. Upewnić się, że naczynia się nie przemieszczają.
- Na elementach plastikowych i miskach z powłoką zapobiegającą przywieraniu mogą zatrzymywać się krople wody.

PROGRAMY ZMYWANIA

Program	Rodzaj zabrudzenia	Rodzaj załadunku	Opis programu
45°-70° AUTO 1)	Wszystkie	Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	Zmywanie wstępne Zmywanie w temperaturze 45°C lub 70°C Płukania Suszenie
70° PRO	Bardzo zabrudzone	Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	Zmywanie wstępne Zmywanie w temperaturze 70 °C Płukania Suszenie
60° 2)	Świeże	Naczynia stołowe i sztućce	Zmywanie w temperaturze 60 °C Płukanie
50° ECO 3)	Średnie	Naczynia stołowe i sztućce	Zmywanie wstępne Zmywanie w temperaturze 50 °C Płukania Suszenie
	Program ten służy do szybkiego płukania naczyń. Zapobiega to zasychaniu resztek jedzenia na naczyniach i powstawaniu przykrych zapachów. W przypadku tego programu nie należy stosować detergentu.		Płukanie

1) Urządzenie wykrywa rodzaj zabrudzenia i ilość naczyń znajdujących się w koszach. Automatycznie dostosowuje do tego temperaturę i ilość wody, zużycie energii oraz czas trwania programu.
2) Program ten umożliwia zmywanie świeżo zabrudzonych naczyń. Zapewnia on dobre wyniki zmywania w krótkim czasie.
3) Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. Dane z testów przedstawiono w ulotce dołączonej do urządzenia.

Parametry eksploatacyjne

Program[1]	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)
45° 70° AUTO	0,9 - 1,7	8 - 15
70° PRO	1,5 - 1,6	13 - 14
60°	0,9	9
50° ECO	0,9 - 1,0	9 - 11
	0,1	4

1) Czas trwania programu jest pokazywany na wyświetlaczu.



Podane parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania oraz ilości naczyń.

WYBÓR I URUCHAMIANIE PROGRAMU ZMYWANIA

Uruchamianie programu zmywania bez opóźnienia rozpoczęcia

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawiania.
3. Ustawić program zmywania.
    - Włączy się wskaźnik odpowiedniego programu.
    - Na wyświetlaczu zacznie migać czas trwania programu.
4. Zamknąć drzwi urządzenia. Program zmywania rozpocznie się automatycznie.

Uruchamianie programu zmywania z opóźnieniem rozpoczęcia

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawiania.
3. Ustawić program zmywania.
4. Nacisnąć kilka razy przycisk opóźnienia rozpoczęcia, aż na wyświetlaczu pojawi się wymagany czas opóźnienia rozpoczęcia.
    - Na wyświetlaczu miga czas opóźnienia rozpoczęcia programu.
    - Wskaźnik opóźnienia rozpoczęcia programu jest włączony.
5. Zamknąć drzwi zmywarki. Program rozpocznie się automatycznie
    - Po zakończeniu odliczania czasu opóźnienia program zmywania rozpocznie się automatycznie.



Otwarcie drzwi urządzenia zatrzymuje odliczanie. Po ponownym zamknięciu drzwi odliczanie jest kontynuowane od momentu przerwania.

Anulowanie funkcji opóźnienia uruchomienia

Jeśli drzwi urządzenia są otwarte i odliczanie nie rozpoczęło się

1. Nacisnąć kilka razy przycisk opóźnionego rozpoczęcia, aż na wyświetlaczu pojawi się czas programu zmywania.
   - Na wyświetlaczu zacznie migać czas trwania.
2. Zamknąć drzwi urządzenia. Program zmywania rozpocznie się automatycznie.

Jeśli drzwi urządzenia są zamknięte i działa odliczanie

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć kilka razy przycisk opóźnionego rozpoczęcia, aż na wyświetlaczu pojawi się czas programu zmywania.
3. Zamknąć drzwi urządzenia. Program zmywania rozpocznie się automatycznie.

Przerwanie programu zmywania

- Otworzyć drzwi urządzenia.
  – Program zmywania zostanie zatrzymany.
- Zamknąć drzwi urządzenia.
  – Program zmywania zostanie wznowiony od momentu, w którym został przerwany.

Anulowanie programu zmywania

Jeśli program zmywania nie został uruchomiony, istnieje możliwość zmiany ustawień. Aby dokonać zmiany ustawień po rozpoczęciu programu, należy anulować program.

1. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski funkcyjne (B) i (C), aż włączą się wskaźniki wszystkich programów.
2. Zwolnić przyciski funkcyjne (B) i (C). Ustawiony program zostanie anulowany.



Przed uruchomieniem nowego programu zmywania należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

Zakończenie programu zmywania

Gdy upłynie czas programu zmywania, rozlegnie się przerywany sygnał dźwiękowy.

1. Otworzyć drzwi urządzenia. Na wyświetlaczu pojawi się wartość zero.
2. Wyłączyć urządzenie.
3. Aby naczynia lepiej wyschły, należy pozostawić na kilka minut uchylone drzwi urządzenia.

Opróżnianie koszy

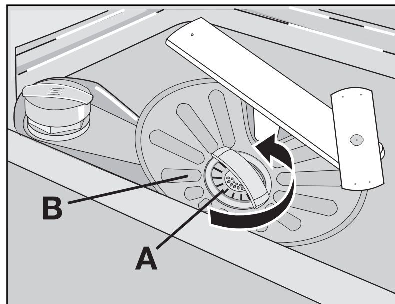
- Należy odczekać aż naczynia wystygną przed ich wyjęciem z urządzenia. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
- Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a następnie z górnego.
- Na ścianach i na drzwiach urządzenia może występować woda. Stal nierdzewna stygnie szybciej niż naczynia.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

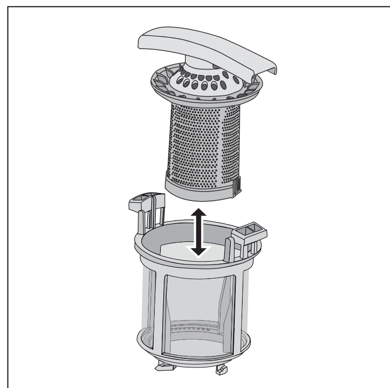
Wyjmowanie i czyszczenie filtrów

Brudne filtry pogarszają wyniki zmywania.
Mimo że tego typu filtry nie wymagają częstej konserwacji, zaleca się ich okresowe sprawdzanie i w razie potrzeby oczyszczanie.

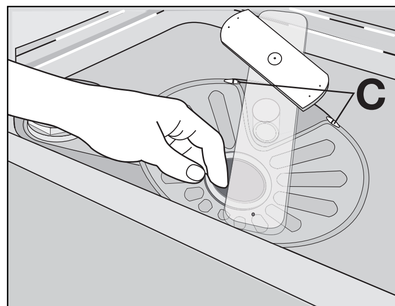
1. Obrócić filtr (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjąć go z filtra (B).



2. Filtr (A) składa się z dwóch części. Aby rozebrać filtr, części te należy odciągnąć od siebie.
3. Dokładnie wyczyścić części filtra wodą.
4. Złożyć dwie części filtra (A) ze sobą i docisnąć. Sprawdzić, czy elementy odpowiednio połączyły się ze sobą.
5. Wyjąć filtr (B).
6. Dokładnie umyć filtr (B) wodą.



7. Umieścić filtr (B) w pierwotnym położeniu. Sprawdzić, czy jest prawidłowo zamontowany w dwóch zaczepach (C).
8. Umieścić filtr (A) na swoim miejscu w filtrze (B). Obrócić filtr (A) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania.



Czyszczenie ramion spryskujących

Nie demontować ramion spryskujących.

Jeżeli otwory w ramionach spryskujących ulegną zatkaniu, zabrudzenia należy usunąć przy pomocy cienkiego i zaostrzonego przedmiotu.

Czyszczenie zewnętrznych powierzchni

Oczyścić zewnętrzne powierzchnie urządzenia oraz panel sterowania wilgotną miękką ściereczką.
Używać wyłącznie neutralnych środków do czyszczenia.
Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników (np. acetonu).

CO ZROBIĆ, GDY…

Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy.
W pierwszej kolejności należy spróbować ustalić przyczynę problemu (patrz tabela). Jeśli nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
W przypadku niektórych usterek na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy:

- i10 - Urządzenie nie napełnia się wodą.
- i20 - Urządzenie nie wypompowuje wody.
- i30 - Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.



OSTRZEŻENIE!
Przed przystąpieniem do sprawdzenia urządzenie należy wyłączyć.

Nieprawidłowe działanie	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie napełnia się wodą.	Zawór wody jest zablokowany lub pokryty osadem z kamienia.	Oczyścić zawór wody.
	Ciśnienie wody jest zbyt niskie.	Skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.
	Zamknięty zawór wody.	Otworzyć zawór wody.
	Zablokowany filtr w wężu dopływowym.	Oczyścić filtr.
	Nieprawidłowe podłączenie węża dopływowego.	Sprawdzić, czy podłączenie jest prawidłowe.
	Wąż dopływowy jest uszkodzony.	Sprawdzić, czy wąż dopływowy nie jest uszkodzony.
Urządzenie nie wypompowuje wody.	Zatkane rozgałęzienie syfonu zlewozmywaka.	Oczyścić rozgałęzienie syfonu zlewozmywaka.
	Nieprawidłowe podłączenie węża spustowego.	Sprawdzić, czy podłączenie jest prawidłowe.
	Wąż spustowy jest uszkodzony.	Sprawdzić, czy wąż spustowy nie jest uszkodzony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.		Zamknąć zawór wody i skontaktować się z punktem serwisowym.

Nieprawidłowe działanie	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Program zmywania nie urucha-mia się.	Drzwi urządzenia są otwarte.	Zamknąć drzwi urządzenia.
	Wtyczka przewodu zasilające-go nie została prawidłowo wło-żona do gniazdka.	Włożyć prawidłowo wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
	Uszkodzony bezpiecznik w skrzynce bezpieczników.	Wymienić bezpiecznik.
	Ustawiono opóźnienie rozpo-częcia programu.	• Anulować opóźnienia rozpo-częcia programu. • Po zakończeniu odliczania czasu opóźnienia program zmywania rozpocznie się au-tomatycznie.

Po sprawdzeniu urządzenie należy włączyć. Program zostanie wznowiony od momentu, w którym został przerwany.
W razie ponownego wystąpienia problemu należy skontaktować się z punktem serwisowym.
Jeśli wyświetlacz pokazuje inne kody alarmowe, należy skontaktować się z serwisem.
Informacje niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.
Należy zanotować:
- Model (MOD.) ....
- Numer produktu (PNC) ....
- Numer seryjny (S.N.) ....

Rezultaty zmywania i suszenia są niezadowalające

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Naczynia nie są czyste.	Wybrany program zmywania nie jest odpowiedni dla danego rodzaju załadunku lub stopnia zabrudzenia.	Należy upewnić się, czy wybra-ny program zmywania jest odpo-wiedni dla danego rodzaju zała-dunku oraz stopnia zabrudzenia.
	Kosze nie zostały załadowane prawidłowo, w wyniku czego wo-da nie mogła dotrzeć do wszyst-kich powierzchni.	Umieścić naczynia i przybory ku-chenne prawidłowo w koszach.
	Ramiona spryskujące nie mogą się swobodnie obracać. Niepra-widłowe ułożenie naczyń i przy-borów kuchennych w koszach.	Sprawdzić, czy niewłaściwe uło-żenie naczyń nie powoduje za-blokowania ramion spryskują-cych.
	Filtry są zabrudzone lub niepra-widłowo złożone i zamontowa-ne.	Upewnić się, że filtry są czyste oraz prawidłowo złożone i za-montowane.
	Użyto za mało detergentu lub nie użyto go w ogóle.	Upewnić się, że użyto wystar-czającej ilości detergentu.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Ślady kamienia na naczyniach.	Zbiornik soli jest pusty.	Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek.
	Nieprawidłowa regulacja poziomu zmiękczacza wody.	Prawidłowo ustawić poziom zmiękczania wody.
	Nieprawidłowe zamknięcie pokrywy zbiornika soli.	Upewnić się, czy zbiornik soli jest prawidłowo zamknięty.
Na szklankach i naczyniach widać smugi, białawe plamy lub niebieskawy nalot.	Zbyt duże dozowanie płynu nabłyszczającego.	Zmniejszyć dozowanie płynu nabłyszczającego.
Ślady kropel wody na kieliszkach i na naczyniach.	Zbyt małe dozowanie płynu nabłyszczającego.	Zwiększyć dozowanie płynu nabłyszczającego.
	Przyczyną może być rodzaj użytego detergentu.	Użyć detergentu innej marki.
Naczynia są mokre.	Włączono program zmywania bez fazy suszenia lub ze skróconą fazą suszenia.	Aby naczynia lepiej wyschły, drzwi urządzenia należy pozostawić na kilka minut uchylone.
Naczynia są wilgotne i matowe.	Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty.	Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego płynem nabłyszczającym.
	Włączona funkcja Multitab (powoduje ona automatyczne wyłączenie dozownika płynu nabłyszczającego).	Włączyć dozownik płynu nabłyszczającego.

Włączanie dozownika płynu nabłyszczającego

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawiania.
3. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski funkcyjne (B) i (C), aż zaczną migać wskaźniki przycisków funkcyjnych (A), (B) i (C).
4. Zwolnić przyciski funkcyjne (B) i (C).
5. Nacisnąć przycisk funkcyjny (B).
   - Wskaźniki przycisków funkcyjnych (A) i (C) wyłączą się.
   - Wskaźnik przycisku funkcyjnego (B) nadal miga.
   - Na wyświetlaczu widoczne będzie ustawienie dozownika płynu nabłyszczającego.

0d	Dozownik płynu nabłyszczającego jest wyłączony.
1d	Dozownik płynu nabłyszczającego jest włączony.

6. Nacisnąć przycisk funkcyjny (B), aby zmienić ustawienie.
7. Wyłączyć urządzenie w celu potwierdzenia.

DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość	596 mm
	Wysokość	818 - 898 mm
	Głębokość	550 mm
Ciśnienie doprowadzanej wody	Wartość minimalna	0,5 bara (0,05 MPa)
	Wartość maksymalna	8 barów (0,8 MPa)
Dopływ wody [1]	Zimna lub ciepła woda	maksimum 60°C
Pojemność	Liczba standardowych nakryć	12

1) Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z gwintem 3/4".

Informacje dotyczące podłączenia elektrycznego znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi urządzenia.

Jeżeli ciepła woda jest wytwarzana przy pomocy alternatywnych źródeł energii (np. kolektory słoneczne, ogniwa słoneczne lub elektrownie wiatrowe), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Materiały oznaczone symbolem powinny być poddane ponownemu przetworzeniu. Wyrzucić elementy opakowania do odpowiednich pojemników, aby zostały poddane recyklingowi.

www.aeg-electrolux.com/shop



117941750-00-262010

